AUTHOR:

RHODE, ALBERT

TITLE:

EMENDATIONES SOPHOCLEAE

PLACE:

WITTENBERG

DATE:

1876

Master Negative #

92-80479-27

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record

Rhode, Albert,
...Emendationes Sophocleae...vom Director...Wittenberg, druck von Woldemar Fiedler, 1876.
8 p. 25½ cm.

At head of title: Programm des Gymnasiums und der Vorbereitungsschule zu Wittenberg... womit zu der öffentlichen redeübung der schüler.. einladet Albert Rhode, Director...

Restrictions on Use:

TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm   REDUCTION RATIO: 13½X
IMAGE PLACEMENT: IA (IIA) IB IIB
DATE FILMED: 3/12/92   INITIALS TM
FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

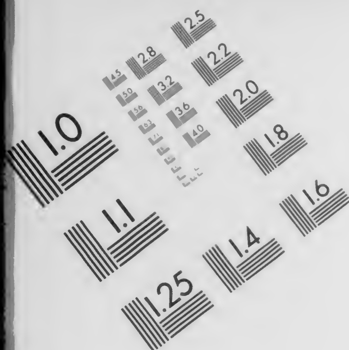


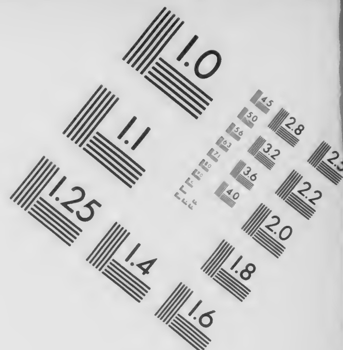
AIIM

Association for Information and Image Management

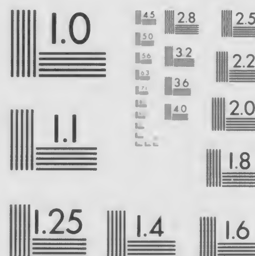
1100 Wayne Avenue, Suite 1100
Silver Spring, Maryland 20910

301/587-8202

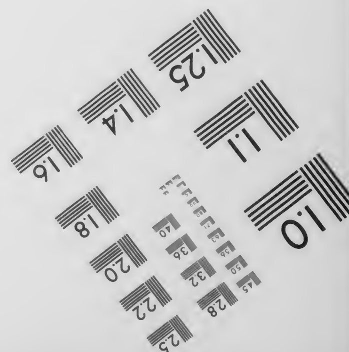












MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS
BY APPLIED IMAGE, INC.

Programm

des

Gymnasiums und der Vorbereitungsschule

zu Wittenberg

Ostern 1876

womit

zu der öffentlichen Redeübung der Schüler

und

zur Entlassung der Abiturienten

am 4. April Nachmittags 3 Uhr

ergebenst einladet

Albert Rhode,
Director des Gymnasiums.

Inhalt:

1) *Emendationes Sophocleae.*
2) *Schulnachrichten von Ostern 1875 bis Ostern 1876.* } *Beides vom Director.*

Wittenberg 1876.
Druck von Woldemar Fiedler.

1876. Progr.-Nr. 205.

Ibi [illegible]

πῶς με τλήσεταί [illegible] *δεῖν*
γυμνὸν φανέντα [illegible] *είων ἄτερ,*
ὧν αὐτὸς ἔσχε σ [illegible] *ὐκλείας μέγαν;*

Inducere non possum animum, ut hc [illegible] n sicut hodie viri docti quod sciam omnes explicant. Emendaverim ὃς αὐτὸς ἔσχε κ. τ. [illegible] cur corruptum videatur Nauckio non video, nam cum μέγα κλέος Homerus dicat, quidni [illegible] dixerit μέγαν εὐκλείας στέφανον?

Ibid. 477.

Οὐκ ἂν πριαίμην οὐδενὸς λόγου βροτόν,
ὅστις κεναῖσιν ἐλπίσιν θερμαίνεται.

Madvigius in advers. crit. I. p. 207: „recte, inquit, Nauckius πριαίμην vitiosum dixit; nam et per se ineptum est nec λόγος pretium est, quo quis ematur. Ponendum simpliciter ποιοίμην prima correpta.“ — Nauckius ποιοίμην iam a. 1865 coniecerat. At Attici non videntur dixisse οὐδενὸς λόγου τινὰ ποιεῖσθαι neque πριαίμην per se ineptum esse Madvigio credendum; cf. Ant. 1171. Scripsitne Sophocles οὐκ ἂν πριαίμην οὐδενὸς βροτοῦ βίον? Nihili facio vitam hominis qui vana spe ducitur. Ceterum ὅστις et ad βροτοῦ et ad βίον referri potest.

Ibid. 590.

οὐ κάτοισθ' ἐγὼ θεοῖς
ὡς οὐδὲν ἀρκεῖν εἴμ' ὀφειλέτης ἔτι;

Hermannus unam horum verborum veram explicationem existimavit esse Triclinii, qui ad ἀρκεῖν intellegi iuberet τινί, vel σοί, ac vertit totum locum *nescisne, non me amplius hoc debere diis ut tibi opituler? i. e. frustra per deos obtestaris qui non ita de me meriti sunt, ut eorum causa cuiquam opem feram.* Mihi videtur vir doctissimus paulum a mente poëtae aberrasse; nam etsi Tecmessa modo Aiacem obtestata est, ne se ipsam proderet, nihil tamen impedit, quominus quae ille respondet universe dicta esse statuamus, non ad auxilium seu Tecmessae seu alii ferendum pertinere. Certe σοί vel τινί sic ad suppleadam sententiam addere vix liceat. Accedit quod, si versus pronuntiari audimus, non possumus non existimare, θεοῖς pendere ex voce ἀρκεῖν. Rectius, nisi fallor, et ad Aiacis ingenium accommodatius Lobeckius, qui interpretatur *dii, per quos me obtestaris (i. e. superi) nihil ad me, cui mori decretum est.* Itaque Seyffertus οὐδὲν ἀρκεῖν θεοῖς *nihil praestare diis* explicat atque hanc interpretationem stabilire conatur versu 439 ἔργα μείω ἀρκέσας. Wolffius denique explicandum esse censet *diis in nulla re satisfacere.* Ut Seyfferti interpretatio vera sit vereor nec quem ille affert locum similem esse nostro crediderim, praesertim

cum hic dativus additus sit, supra non item. Illa verba ἀρκέσας μείω ἔργα aut pretanda sunt ita, ut τρόπον ἐτυμολογικόν esse statuamus, aut cum Schneidewin plicante. Ἀρκεῖν τινι — ut de ceteris huius vocis significationibus nunc non dicam, quae ab hoc loco prorsus alienae sint — significat *alicui sufficere, satis esse*, non significat *praestare alicui officium*. Ἀρκεῖν τινι cum dicimus, cuius auxilio, cuius opera ille est ita contentus, ut alterius ope non egeat. Quod cum hoc loco minime aptum sit, scripsisse Sophoclem suspicor ὡς οὐκ ἀρέσκειν κ. τ. λ.

Ibid. 923.

ὦ δύσμορ' Αἴας, οἷος ὢν οἵως ἔχεις.

Hermannus, Lobeckius, Pideritus in ann. phil. et paed. a. 1855 p. 171, alii vocem οἵως moleste non ferunt; nihilominus quin locus corruptus sit dubitari nequit. Eius emendandi causa alii aliud remedium vel lenius vel minus lene adhibuerunt, Wolffius coniciens οἷος οἷος ὢν ἔχεις, Seyffertus οἷος ὢν οἷ' ὡς ἔχεις, Nauckius οἷος ὢν οἵων κυρεῖς. Videtur Sophocles scripsisse οἷος ὢν οἵοις ἔχει i. e. οἵοις κακοῖς ἔχει, quantis malis teneris. Cf. v. 272 οἵοισιν εἴχετ' ἐν κακοῖς, 1144. 45 ἐν κακῷ χειμῶνος εἴχετο. Ἔχεσθαι modo dativo iungitur, modo additur praepositio ἐν non magno aut nullo fere discrimine. Hom. ϑ. 182 νῦν δ' ἔχομαι κακότητι καὶ ἄλγεσι, σ 123 νῦν γε κακοῖς ἔχεαι πολέεσσι, τ 168 ἦ μέν μ' ἀχέεσσί γε δώσεις πλείοσιν ἢ ἔχομαι. Aiacem, etsi mortuus sit, tamen malis captum teneri dici posse nemo, opinor, negabit.

Ibid. 976.

αὐδὴν γὰρ δοκῶ Τεύκρου κλύειν
βοῶντος ἄτης τῆσδ' ἐπίσκοπον μέλος.

Neque iis, quae Hermannus de hoc loco disputavit, neque iis, quae Lobeckius attulit ad eum explicandum („proprie ἐπίσκοπος dicitur ὁ ἐπὶ σκόπον βάλλων, -- unde non incommode transferri videtur ad ea quae cum aliqua re congruunt eique consentanea sunt") adduci possum, ut ἐπίσκοπον a Sophocle scriptum credam. Quod Seyffertus dicit, esse τῆς δ' ἄτης ἐπίσκοπον μέλος *vocem ad hanc calamitatem pertinentem*, vellem vir doctissimus uno alterove exemplo probasset. Nam Aesch. Eum. 890*) ὁποῖα νίκης (vel si Hermannum sequimur νείκης) μὴ κακῆς ἐπίσκοπα, quem locum iam Hermannus laudavit, cum nostro loco comparari posse nego. Ibi enim Minerva enumerat ea, quae terrae Atticae saluti fore cupit, atque νίκης ἐπίσκοπα sunt ea, quae spectant et valent ad victoriam adipiscendam, quae efficiunt, ut victoria aliquis potiri possit, vel, si cum Hermanno interpretamur, *quae bonae contentionis provida sunt.* Nuperrime Subkovius in mus. Rhen. a. 1875 p. 630 scribendum dixit τῆςδε πιστὸν ὂν atque hanc coniecturam ut tueatur monet, choro videri Teucrum, cum in fratris mortui corpus inciderit, illas voces edere ac πιστόν significare testi-

*) In numerandis versibus hic et infra Hermanni editionem secutus sum.

[illegible]n. At id ipsum choro in mentem venire nullo modo potuit; nam et totus rerum status et [illegible] loci ratio postulat, ut credamus chorum nihil aliud posse suspicari nisi in via illum de fratris morte audisse. Quod si ita est, πιστόν ab hoc loco alienum esse apparet. Teucer maxime perterritus fama vehementer timet, ne fratri gravius quid acciderit. Adde quod nemo facile ita loqui solet ut dicat, se audire vocem alicuius lugubrem, quae calamitatis sit indicio, si quod accidit non solum iam audivit, sed suis ipse oculis vidit. Si ferro sanandus esset hic versus, a Sophocle scriptum existimarem ἄτῃ τῇδε σύμμετρον, sed medicamento cum videatur sanari posse, legamus ἄτῃ τῇδ' ἐπιστένον *carmen lugubre quod huic malo ingemiscit.* Ingemiscere malo etiam is potest, qui suspicatur tantummodo, sibi aliquid mali accidisse, etiamsi nondum certo scit. Ceterum cf. Trach. 947 πότερα — ἐπιστένω. Eur. Med. 929 τί δή, τάλαινα, τοῖσδ' ἐπιστένεις τέκνοις; Aesch. Pers. 728 καὶ τί δὴ πράξασιν αὐτοῖς ὧδ' ἐπιστενάζετε; Ag. 755 τῷ δυσπραγοῦντί τ' ἐπιστενάχειν πᾶς τις ἕτοιμος.

Ibid. 1020.

δοῦλος λόγοισιν ἀντ' ἐλευθέρου φανείς.

Vocem λόγοισιν tolerari non posse cum viris doctis de hoc loco copiosius disputantibus consentio neque, ut aperte dicam, persuadere mihi possum, Sophoclem scripsisse τρόποισιν, id quod Seyffertus coniecit, nec γονεῦσιν, quae est Morstadtii emendatio (progr. gymn. Scaphus. a. 1863 p. 16) nec ψόγοισιν, ut voluit F. Gu. Schmidtius in anal. Soph. et Eurip. p. 16, nec δόμοισιν (Subkov. l. l.) nec τὸ λοιπόν (Schneidewinus vel Nauckius). Pater — sic Teucer videtur secum reputare — pater me domo expellet, ut omnibus hominibus non iam ἐλεύθερος, sed δοῦλος esse videar. Scripsit igitur poëta, nisi fallor, βρότοισιν. Quod Seyffertus existimat *electione filii nihil mutari nisi victum cultumque, id autem inesse in* τρόποισιν, liceat mihi opponere, Teucrum non posse non existimare, se, quamdiu ornatus fuerit a Telamone, tamdiu etiam a ceteris hominibus fuisse honoratum; patris vero voluntate a se abalienata fieri non posse, quin etiam ceterorum animi a se avertantur.

Ibid. 1310.

ἐπεὶ καλόν μοι τοῦδ' ὑπερπονουμένῳ
θανεῖν προδήλως μᾶλλον ἢ τῆς σῆς ὑπὲρ
γυναικός.

Seyffertus de vi et significatione vocis προδήλως recte videtur iudicare cum dicit *nihil aliud est quam in acie mori vel quod dicunt ἐκ παρατάξεως.* Sed id ipsum hoc loco aptum esse negaverim. Nam haud dubie Teucer existimat, sibi honestius videri pro fratre mori quam — si scriptura germana est -- pro Agamemnonis uxore. Mavult enim certans cum Atrei filiis quidvis pati quam cedere. Quin mortem occumbere non dubitat, si inimici fratrem sepultura afficere se ipsum prohibeant. Cum igitur non de acie loquatur neque de morte in conspectu exercitus oppetenda (sic Wolffius in ed. explicat, quamquam in adnotat. critica ipse quoque vehementer dubitat de integritate huius loci, quod adverbio προδήλως nihil sit oppositum, et ad coniecturam confugit, quae tamen parum est probabilis), sed se strenuum ac fortem propugnatorem fratris profiteatur, nescio an Sophocles scripserit προθύμως.

El. 219.

τὰ δὲ τοῖς δυνατοῖς
οὐκ ἐριστὰ πλάθειν.

Explicationes huius loci, quae quidem mihi notae sunt, habent nescio quid contorti et obscuri. Πλάθειν si abesset, haec verba τὰ δὲ τοῖς δυνατοῖς οὐκ ἐριστά facile possent explicari; τὰ δέ enim referendum est ad πολέμους ac τὰ δὲ ἐριστά est τρόπος ἐτυμολογικός, ut τὰ δὲ οὐκ ἐριστά idem sit quod αὗται αἱ ἐρίδες οὐκ ἐρισταί, οὗτοι οἱ πόλεμοι οὐ πολεμητοί, *tales pugnas non licet pugnare cum potentioribus.* Sed quid sibi vult πλάθειν? Scilicet confugiunt interpretes ad infinitivum illum *perfectae iam constructioni*, ut ait Lobeckius ad Ai. 2, *additum.* At huius infinitivi ratio quae sit si consideraveris, facile concedes, πλάθειν h. l. in his infinitivis non esse numerandum. Neque quae Kruegerus in gr. Gr. mai. et Madvigius in syntaxi linguae Gr. de hac re disputant ad infinitivum πλάθειν explicandum valent. Ut alias virorum doctorum emendationes omittam, A. Seyffertus in progr. gymn. Brandenb. a. 1868 p. 14 ingeniose excogitavit τὸ δὲ δεῖ δυνατοῖς οὐκ ἐριστὶ πλάθειν, sed ignoscat mihi collega carissimus, si hanc coniecturam probare dubito propter vocem aliunde non notam. Mihi in mentem venerat τὰ δὲ τοῖς δυνατοῖς οὐ θεμιστὰ πλάθειν, *tales pugnas potentioribus admovere non licet.* Homericum πελάζειν plerumque esse *admovere*, πελάζεσθαι *admoveri, appropinquare* notum est. Transitivam verbi πλάθειν vim exemplis ex Sophoclis tragoediis sumptis stabilire nequeo, sed cf. OR. 213 πελασθῆναι, Aesch. Prom. 899 μηδὲ πλαθείην γαμέτᾳ τινὶ τῶν ἐξ οὐρανοῦ.

Ibid. 1265.

τότ' εἶδες, ὅτε θεοί μ' ἐπώτρυναν μολεῖν.

Excidisse trimetrum recte dicunt interpretes, qualis autem fuerit, dissentiunt. Electra, maximo gaudio elata, quod tandem Orestes redisset sibique potestas data esset dicendi quae vellet, hac potestate tam effuse uti coeperat, ut periculum esset, ne consilium Orestis perimeretur. Propterea ille eam admonet, ut linguam diligenter contineat neve non opportune multa verba faciat. Tum Electra: quis, inquit, nunc taceat, cum tu redieris? Nunc enim praeter exspectationem et inopinanti mihi contigit, ut te videam. Quodsi poëta ad haec Orestem respondentem facit *tunc vidisti, cum dii me incitarent, ut huc proficiscerer, ut in patriam redirem*, apparet haec verba non spectare ad ἀέλπτως et ἀφράστως, quasi Orestes ab Electra accusatus, quod redire nimium diu cunctatus sit, hoc crimen a se propulset (cf. Schneidew. in ed. ad h. l.), sed velle eum sororem commonefacere, quanto praestet nonnumquam tacere quam loqui. Nam nisi Orestes consilium reversionis caute occultasset et dissimulasset, fieri non potuit, quin Clytaemnestrae et Aegistho omnia enuntiarentur. Ne longus sim, mentem poëtae assequi mihi videor, si excidisse iudico versum fere eiusmodi ὅσῳ τὸ σιγᾶν βέλτερον λόγων κυρεῖ. Restat unum. Verba τότ' εἶδες non ad vivum sunt resecanda. Nam t u n c sane Electra nihil viderat, et minus accurate loquitur Orestes, sed simili modo omnium temporum scriptores locuti sunt. N u n c intellegis, silentium t u m fuisse magnae utilitati.

OR. 1019.

καὶ πῶς ὁ φύσας ἐξ ἴσου τῷ μηδενί;

Recte, nisi fallor, Herwerdenus negat τῷ μηδενί explicari posse ita, ut ad supplendam sententiam cogitetur κατά γε τὸ φῦσαι ἐμέ, id quod Nauckius voluit. Neque placet quam Erfurdtius probante, ut videtur, Hermanno in medium protulit interpretatio *et quomodo is, qui genuit, par erit ei, qui nemo est? i. e. qui dici possunt genuisse aliquem, quorum nemo genuit?* Nuntius dici non poterat ὁ μηδείς, nisi — id quod Erfurdtius et Herwerdenus optimo iure ab hoc loco alienum esse censent — Oedipus contumeliose eum tractare volebat. Accedit quod illa interpretatio non solum aliena est ab hoc loco, sed etiam falsa. Nam τὸν φύσαντα, patrem aliquem, interdum parem esse posse τῷ μηδενί, si ὁ μηδείς significat eum, qui in nullo numero et honore est, quis neget? Loqui autem Oedipum h. l. haud dubie non de suo patre sed universe manifestum est. Neque enim dicit *quemadmodum fieri potest, ut meus pater similis vel par sit* τῷ μηδενί? sed *fierine potest, ut is qui aliquem genuit par sit* τῷ μηδενί? Atque ὁ μηδείς, ὁ μηδέν, ὁ μηδὲν ὤν nihil aliud significant nisi eum, qui nihil valet, nihil est, aut qui saluti desperavit, qui periit. Ai. 1231 ὅτ' οὐδὲν ὢν τοῦ μηδὲν ἀντέστης ὕπερ, 1114 οὐ γὰρ ἠξίου τοὺς μηδένας. Omitto plura in hanc rem afferre exempla, ne legentibus — si qui forte haec legent — molestiam exhibeam, nam res est ab interpretibus sexcenties decantata. Neque ego aliam esse huius locutionis potestatem existimo neque viri docti ad confirmanda illa ἐξ ἴσου τῷ μηδενί ullius scriptoris auctoritatem afferunt. Scripsisse Sophoclem puto ἐξ ἴσου τῷ μὴ ἐν γένει *qui fieri potest, ut qui genuit par sit ei qui non est cognatus?* Μή dicit, quia notio condicionis in his verbis inest *nemo esse potest cuiusquam pater, si ei non est cognatus.* Supra 1016 ὁθούνεκ' ἦν σοι Πόλυβος οὐδὲν ἐν γένει. 1430 τοῖς ἐν γένει γὰρ τἀγγενῆ μάλισθ' ὁρᾶν κ. τ. λ. Μὴ ἐν coalescunt in unam syllabam ut 112 πότερα δ' ἐν οἴκοις ἢ ἐν ἀγροῖς ὁ Λάϊος κ. τ. λ. 1075 μὴ ἐκ τῆς σι[...] τῆσδ' ἀναρρήξει κακά, 1085 ⏑ — ⏑ ὥστε μὴ ἐκμαθεῖν τοὐμὸν γένος. —

Ibid. 1025.

σὺ δ' ἐμπολήσας ἢ τεκών μ' αὐτῷ δίδως;

Τεκών non a Sophocle profectum esse hodie omnes interpretes consentiunt et rectissime Hermannus: „at tam graviter“, inquit, „modo asseveraverat nuntius, non ex se genitum esse Oedipum, ut nullo pacto Oedipus sic quasi nondum sermo de ea re fuerit quaerere possit, praesertim cum tota mente ad illa omnia, quae nuntius dicit, attendat.“ Mutato ἢ in μή licet τεκών retinere. Vis verborum est *tu vero, si me non genuisti, emptumne me illi dedisti?*

Ibid. 1198.

ὦ Ζεῦ, κατὰ μὲν φθίσας
τὰν γαμψώνυχα παρθένον κ. τ. λ.

Schneidewinus hunc locum explicans poëtam ait, cum chorum invocantem faceret Jovem, a secunda persona transisse ad tertiam, et in hac re ei assentiendum est, ὦ Ζεῦ — id enim vi-

detur intellegi voluisse — non congruere cum secunda perso[illegible] ἐκράτησε Herwerdenus recte indicat parum probabile esse, qu[illegible] δαίμονα τὸν σὸν ὦ τλᾶμον Οἰδιπόδα et statim sequatur ἐξ οὗ καὶ βασιλεὺς καλεῖ. Si Seyfferti sententiae accedimus, qui in ann. rer. gymn. 1863 p. 596 pro καλεῖ scribendum censet κλύει et pro ἐτιμάθης ἐτιμάθη, difficultas non prorsus tollitur, cum τὸν σὸν δαίμονα κ. τ. λ. statim excipiat illud ἐκράτησε. Mihi videntur verba ὦ Ζεῦ vitiosa esse. Scripsitne Sophocles ὡς εὖ? Metrum ut restituerent Bergkius et Herwerdenus articulos τό et τοῦ ante μηδέν et ante πάντ' eiecerunt, sed hac mutatione non opus est; cf. Wolffium ad 1197 et quos ille laudat Rossb. et Westphal. metr. III. p. 536 (ed. I), II. p. 728 (ed. II). —

Cum qui munus susceperat colle[illegible]tri sodalis ornandi hoc anno scholae annales disputatione aliqua critica nomen solvere casu prohibitus esset, ne hae plagulae ederentur nulla addita commentatione, equidem collegae partes aliquo certe modo suscipere ac de nonnullis Sophoclis versibus quamvis pauca disserere constitui. Quamquam, ut aperte dicam, invitus feci, ut haec scriberem, cum et **paucis** diebus scribere cogerer et probe scirem, si quis interpretis vel critici recte fungi vellet munere, eum minime decere quasi tumultuariis copiis in aciem prodire, denique cum hoc tempore omni genere negotiorum essem distractus domesticisque curis agitatus. Accedit quod in interpretandis et explicandis divini illius poetae tragoediis tantum studii et operae posuerunt viri doctissimi, ut certius et rectius aliquid afferre, quam illi attulerunt, saepe difficile sit. Quodsi mihi conquirenti quaecumque de versibus Sophoclis a me infra tractatis alii iudicaverunt accidit, ut unum alterumve libellum praetermitterem, huius rei veniam me impetraturum spero, praesertim cum in tanta interpretum multitudine vix fieri possit, ut raptim scribentem nihil fugiat. Velim, quae me haud dubie fugerunt, nec multa sint nec magni momenti.

Soph. Ai. 356.

Ἰὼ
γένος ναΐας ἀρωγὸν τέχνας,
ἅλιον ὃς ἐπέβας ἑλίσσων πλάταν κ. τ. λ.

Hermannus in secunda editione haec explicat *o qui mihi nauticae expeditionis adiutor navem conscendisti remisque promovisti*, quam interpretationem in tertia editione recte videtur omisisse. Certe Lobeckius eam improbat eum se nescire dicit, *utrum ille nomen πλάτη cum utroque verbo coniunxerit significatu eodem* ὃς ἐπέβης τὴν ναῦν ἑλίσσων αὐτήν, an sic intellegi voluerit, ut Brunckius, *qui conscensa nave* (πλάτῃ) *marinum agitastis remum* (πλάτην). Brunckii interpretatio quin falsa sit, nemo, opinor, hodie dubitat; nam uno eodemque loco πλάτην et remum esse et navem aures ferre nequeunt. Aut igitur πλάτη est remus, ut Phil. 220 τίνες ποτ' ἐς γῆν τήνδε ναυτίλῳ πλάτῃ κατέσχετ', οὔτ' εὔορμον οὔτ' οἰκουμένην, aut navis, ut OC. 717 ἁ δ' εὐήρετμος ἔκπαγλ' ἁλία χερσὶ παραπτομένα πλάτα θρώσκει. Si significat navem, ἑλίσσων ναῦν non potest esse *navem remis incitans*, cum r e m i s numquam navis possit ἑλίσσεσθαι. Ναῦν ἑλίσσειν, si quis umquam ita locutus est, quod negaverim, videtur nihil aliud valere posse, nisi *gubernaculo navem torquere.* Itaque ὃς ἐπέβας ἑλίσσων πλάταν vertendum est *qui navem gubernaculo torquens conscendisti.* Non est veri simile, Sophoclem tale quid scripsisse. Nauckium pro ἑλίσσων scribendum esse ἐρέσσων indicantem monet Seyffertus, ne obliviscatur Homerici νῆες ἀμφιέλισσαι, quod recte scholiasta ad h. l. comparaverit; at ex hoc epitheto vix conicias, dixisse Graecos ἑλίσσειν ναῦν, praesertim si recte se habet, quod plerique interpretes de voce ἀμφιέλισσαι indicant, eam non ad motum navium, sed ad formam esse referendam.—Si πλάτην interpretamur remum, locutione ἑλίσσων πλάτην nemo potest offendi ac bene Pideritus in progr. gymn. Hanov. 1857 p. 9 vertit *das Ruder schwingend.* Sed quod idem significat l. l. et Schneidewinus aperte dicit in Philol. a. 1849 p. 460 absolute positum esse ἐπέβας, in eo consentire nequeo. Schneidewinus scholiastam secutus ad supplendam sententiam τῶν νεῶν addendum esse existimat neque ut hoc tueatur similem affert locum. Cautius idem vel Nauckius in editione addit *si scriptura germana est.* Quem locum Wolffius in medium profert OC. 179, cum cum nostro ne comparari quidem posse apparet. Quid multa? Quod Lobeckius simplicissimum videri dicit *o! qui nave vectus in Troadem venisti*, id si ab hoc loco non alienum esse arbitramur, scribendum est Ἴλιον ὃς ἐπέβας ἑλίσσων πλάταν.

Schulnachrichten

von Ostern 1875 bis Ostern 1876.

I.

Chronik der Anstalt.

Im verflossenen Schuljahre fanden weiter keine Veränderungen im Lehrercollegium statt, als daß Herr Dr. Dietze, nachdem derselbe seit December 1873 vertreten worden war, seines Gesundheitszustandes wegen durch Rescript des Königlichen Provinzial-Schulcollegiums zu Magdeburg vom 28. Juni 1875 in den Ruhestand versetzt wurde. Die hierdurch erledigte Stelle des fünften ordentlichen Lehrers erhielt durch Ascension Herr Genther, in die des sechsten rückte Herr Kuhlmey (Rescript des Königlichen Provinzial-Schulcollegiums vom 23. Juli 1875), die Stelle des wissenschaftlichen Hülfslehrers ist bis jetzt noch nicht wieder besetzt. — Auf sein Ansuchen wurde Herr Dr. Münnich vom Königlichen Ministerium (Ministerial-Rescript vom 16. Februar 1875) auf ein halbes Jahr zu einer wissenschaftlichen Reise nach London und Oxford beurlaubt, während welcher Zeit ihn Herr Candidat Pahlmann aus Ribbesbüttel in Hannover vertrat. Mit dem 1. October kehrte er zu uns zurück. — Am 6. und 7. April fanden die Receptionsprüfungen statt. Das neue Schuljahr ward am 8. April mit einer Frequenz von 370 (215 einheimischen und 155 auswärtigen) Schülern, von denen 278 (133 einh. und 145 ausw.) dem Gymnasium und 92 (82 einh. und 10 ausw.) der Vorschule angehörten, eröffnet. — Am Sonntage Exaudi nahm die Schule an der Feier des heiligen Abendmahls Theil. — Die Pfingstferien dauerten vom 14. bis zum 19. Mai incl. — Am 18. Juni ward zur zweihundertjährigen Feier der Schlacht bei Fehrbellin früh ein Redeactus gehalten, Nachmittags machten Lehrer und Schüler gemeinschaftliche Spaziergänge in mehreren Abtheilungen. — Zu der dreihundertjährigen Jubelfeier des Domgymnasiums zu Merseburg am 30. Juni übersandte das hiesige Gymnasium durch Herrn Oberlehrer Knappe, welcher als ehemaliger Lehrer jener Anstalt deputirt wurde, seine Glückwünsche und eine Votivtafel*). — Die Sommerferien dauerten vom 3. Juli

*) In ähnlicher Weise betheiligten wir uns an den zweihundertjährigen Jubiläen der Domgymnasien zu Halberstadt und zu Magdeburg, sowie an der dreihundertjährigen Jubelfeier des Gymnasiums zu Heiligenstadt, indem wir nach Magdeburg und Heiligenstadt Votivtafeln sandten, in Halberstadt ein Glückwunschschreiben durch Herrn Prof. Bernhardt überreichen ließen. — Endlich sandten wir dem ordentlichen Mitgliede der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg, Herrn Geheimrath Dr. Brandt, einem ehemaligen Schüler unseres Gymnasiums, zu seinem 50jährigen Doctorjubiläum am 21. Januar cr. ein Gratulationsdiplom.

bis zum 2. August excl. — Am 31. August begab sich eine Deputation des Lehrercollegiums, bestehend aus dem Director und den 3 Oberlehrern, zu Herrn Bürgermeister Steinbach, um demselben beim Scheiden aus seinem Amte die herzliche Theilnahme des Gymnasiums auszusprechen. — Am 2. September feierte die Schule in ähnlicher Weise wie im vorigen Jahre den Jahrestag der Schlacht bei Sedan. Die Ansprache früh hielt der Director. Am Nachmittage machten Lehrer und Schüler in zwei Abtheilungen gemeinschaftliche Spaziergänge, wobei die vom Wohllöblichen Magistrate zur Feier des Festes freundlichst geschenkten 150 Mark in angemessener Weise zur Verwendung kamen. — Am 25. September ward das Sommersemester mit der Entlassung der Abiturienten, der Bekanntmachung der neuen Rangordnung in den einzelnen Klassen und mit der Vertheilung der Censuren geschlossen. — Die Michaelisferien dauerten 14 Tage. — Das Wintersemester wurde am 11. October mit einer Frequenz von 355 (214 einheimischen und 141 auswärtigen) Schülern eröffnet, von denen 261 (130 einh. und 131 ausw.) dem Gymnasium, 94 (84 einh. und 10 ausw.) der Vorschule angehörten. — Am 30. October Abends 6 Uhr Vorfeier des Reformationsfestes in folgender Weise:

Gesang: „Ein' feste Burg ist unser Gott."

Vorträge von 6 Primanern:

Oskar Schöbe: Lux ac salus nostra dominus. Ps. 27. Ode.
Rudolf Heinrich: Quibus rationibus ante Lutherum sacra emendare conati sint. Rede.
Ernst Thiele: Schweizerische und deutsche Reformation. Rede.

Gesang: „Thürmen sich Wogen und brausen gar sehr." Geistliches Lied von Stein.

Albert Brunner: Laudes Rudolphi Agricolae. Rede.
Paulus Scheele: Spener, ein Reformator nach Luther. Rede.

Gesang: „Wer unter dem Schirm des Höchsten sitzet." Motette von Stein.

Reinhold Scharr: Luther und die Kinder. Gedicht.

Gesang: „Nun danket alle Gott."

Am 7. November Feier des heiligen Abendmahles. — Am 22. December Schluß der Schule mit Vertheilung der Prämien. Die Weihnachtsferien dauerten bis zum 4. Januar excl.*) — In den Vormittagsstunden des 10. März feierte die Schule den hundertjährigen Geburtstag der Königin Luise durch Gesang und eine Ansprache des Herrn Dr. Tuch, in welcher derselbe den Schülern ein Lebensbild der erhabenen Frau vorführte. — Am 17. und 18. März Abiturientenprüfung (s. unten V). — Am 22. März Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers und Königs in herkömmlicher Weise. Die Festrede hielt Herr College Genther über das Thema: *„Wie haben die Hohenzollern ihre Söhne erzogen?"*

II.

Auswahl aus den Verfügungen des Königlichen Provinzial-Schul-Collegiums.

1) d. d. Magdeburg den 18. Februar 1875: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 2. Februar 1875 des Inhalts, daß auf den Wunsch des Vorstandes der anthropologischen Gesell-

*) Die Lektionen sind noch an folgenden Tagen ausgefallen: am 12. April Nachmittags (Jahrmarkt); an den Nachmittagen des 29. Juni, 1. Juli, 9., 10., 12., 17. und 27. August (wegen großer Hitze); 2. September (Jahrestag der Schlacht bei Sedan); 18. October (Flachsmarkt); 1. December (Volkszählung); 13. December (Weihnachtsmarkt); 10. März (Geburtstag der Königin Luise).

schaft Erhebungen über die Farbe der Augen, der Haare und der Haut der Schüler in ganz Deutschland angestellt werden sollen.

2) d. d. M. den 2. April: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 18. März, den Cursus in der Centralturnanstalt zu Berlin betreffend.

3) d. d. M. den 15. April: Abschrift einer Bekanntmachung der Generaldirection der allgemeinen Wittwen-Verpflegungsanstalt, die Berechnung der Wittwenkassen-Beiträge in Reichswährung betreffend.

4) d. d. M. den 22. Mai: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 26. April und eines an sämmtliche deutsche Staatsregierungen gerichteten Circularschreibens vom 1. Juni 1874, die neue Programmordnung betreffend.

5) d. d. M. den 26. Juli: Abschritt eines Ministerialrescriptes vom 16 Juli, in welchem „zwei Chorlieder" (te deum und macte imperator) vom Musikdirector Kotzolt und „zwei Schulchöre Heft 1" von demselben zur Anschaffung für die Gymnasialbibliothek und zum sonstigen Gebrauch empfohlen werden.

6) d. d. M. den 23. October: Abschrift einer Ministerialverfügung vom 14. October, die häusliche Beschäftigung der Schüler höherer Lehranstalten betreffend.

7) d. d. M. den 6. November: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 30. October des Inhalts, daß am 1. December als am Tage der allgemeinen Volks- und Gewerbezählung der Unterricht ausfallen soll.

8) d. d. M. den 11 November: Auf Ersuchen des Königl. statistischen Bureaus zu Berlin werden 18 Exemplare der Ansprache dieser Behörde über „Wesen und Bedeutung der Volks- und Gewerbezählung" zur Vertheilung an die Lehrer übersandt.

9) d. d. M. den 26. November: Der Antrag des Directors, daß wegen des ungesunden Winter-Turnlokals der Turnunterricht im Winter vorläufig ausfallen möge, wird genehmigt.

10) d. d. M. den 11. Januar 1876: Es wird genehmigt, daß das vom hiesigen Magistrat im Bürgerschulgebäude eingerichtete Winter-Turnlokal von dem Gymnasium benutzt wird.

11) d. d. M. den 24 Januar: Die Regelung der häuslichen Arbeiten der Schüler betreffend.

12) d. d. M. den 27. Januar: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 14. Januar cr., die Turnlehrerprüfung betreffend.

13) d. d. M. den 4. März: Abschrift eines Ministerialrescriptes vom 10. Februar c., die Feier des hundertjährigen Geburtstages der hochseligen Königin Luise am 10. März betreffend.

III.

Lehrverfassung.

Prima.

Religion: Lektüre des Römerbriefes im Urtexte. Kirchengeschichte. Grundzüge der evangelischen Glaubens- und Sittenlehre mit Berücksichtigung der Symbolik, namentlich der Augustana.

Deutsch: Elemente der Aristotelischen Logik. Dispositionsübungen. Vorträge aus der Literaturgeschichte und mündliche Referate über Privatlektüre. Lektüre von Lessings Dramen und Laokoon.

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: 1) a. Das Leben ist der Güter höchstes nicht, der Uebel größtes aber ist die Schuld. b. Welchen Einfluß haben der sittliche Fortschritt der Menschen und die Vervollkommnung der Verkehrsmittel auf die Kriege der Neuzeit ausgeübt? 2) a und b. Ist der Vorwurf, daß in Lessings Emilia Galotti der dramatische Mittelpunkt fehle, berechtigt? 3) a. Die Bedeutung des siebenjährigen Krieges für die deutsche Literatur. b. Warum erregt unter allen Feinden Roms Hannibal unser größtes Interesse? 4) a. Welche Dichtungsart hat Horaz in der Epistel an die Pisonen im Auge und welche Anforderung stellt er an Künstler und Kunstwerk? b. Der Major, eine Novelle aus dem siebenjährigen Kriege (nach Lessings Minna von Barnhelm). 5) a Mit welchem Rechte sagt der Klosterbruder in Lessings Nathan 4, 7: „Nathan, ihr seid ein Christ!“ b. Geschichte und Charakteristik des Tempelherrn in Lessings Nathan. 6) a. Lerne schweigen, o Freund, dem Silber wohl gleichet die Rede; doch zur rechten Zeit schweigen ist lauteres Gold (Herder). b. Welche Folgen hatte der peloponnesische Krieg für Athen? 7) a und b. Warum konnte wohl der Dichter, durfte aber nicht der Bildhauer den Laokoon schreiend darstellen? 8) a. Der große Mann braucht überall viel Boden, und mehrere, zu nah gepflanzt, zerschlagen sich nur die Aeste (Lessing). b. Wo das Unglück wählt, wählts nicht den schlechtesten Mann (Rückert). 9) a und b. Horaz od. 4, 7 (Uebersetzung in alcäischer Strophe). 10) a. Was machte die homerischen Gedichte zu einem Volksbuche der Hellenen? b. Weshalb nannte man die Nibelungen die deutsche Ilias? 11) Rechtfertigt der sophokleische Ajax Lessings Urtheile (Laokoon) über griechische Poesie? — (3, 5 und 7 in der Klasse).

Latein: Cic. Brutus. Tacit. Agricola und histor. IV und V mit Auswahl. Horat. carm. III und IV. serm. II mit Auswahl. Repetition von carm. I und II. Memoriren von Oden, metrische Uebungen. Die Sprechübungen schlossen sich zum Theil an Sall. Jugurtha. Extemporalien und wöchentliche Exercitien.

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: **1)** a. 1. Graeciam hoc uno malo concidisse, libertate immoderata ac licentia contionum Cicero recte dixit. 2. Quod Cicero in epistula ad M. Catonem scripta dixit, se gloriam per se numquam expetendam existimasse, id num recte dixerit quaeritur. b. Lysias quibus argumentis iudicibus persuadere studuerit, ut Eratosthenem capitis condemnarent. **2)** a. 1. Male parta male dilabuntur. 2. Magnus in republica campus est et multis apertus cursus ad laudem. 3. Comparentur inter se Hector et Achilles. b. Lysias quemadmodum refutaverit ea quibus Eratosthenes posset iudicum animos sibi conciliare. **3)** a. 1. Si vis pacem, para bellum. 2. Cleon quibus argumentis Atheniensibus persuadere studuerit, ut de omnibus Mytilenaeis supplicium sumerent. b. Defectio Mytilenaeorum ab Atheniensibus Thucydide duce enarretur. **4)** a. 1. Interfectores Caesaris pessime de republica meruisse exponatur. 2. Catulus oratione exponit, imperium belli Mithridatici ad Pompeium non esse deferendam. b. Adumbrentur res a populo Romano usque ad pugnam Actiacam gestae. **5)** a. 1. Domesticam virtutem non inferiorem esse bellica Friderici Magni exemplo demonstretur. 2. Mytilenaei quomodo Lacedaemonios impellere studuerint ut sibi auxilium ferrent exponatur. 3. In quo virtus sit, ei nihil deesse ad bene vivendum. b. 1. Xenophon quibus argumentis criminationes accusatorum Socratis refutaverit (pars prior). 2. De vita et rebus gestis Croesi. **6)** a. 1. Fuisse proprium populi Romani numquam cedere malis. 2. Parvus ignis incendium saepe ingens exsuscitat. b. 1. Nullam umquam rempublicam ditiorem fuisse bonis exemplis quam rempublicam Romanam Livius recte dixit. 2. Bellum civile Corcyraeorum enarretur duce Thucydide. 3. Bello civili quantopere mores Corcyraeorum depravati sint demonstretur. **7)** a. 1. De Jove Homerico. 2. Quo iure Tacitus dixerit, Romanos illius aetatis vidisse, quid ultimum esset in servitute. b. 1. Describatur pugna quae Patroclo mortuo inter Graecos et Troianos exarsit. 2. Xenophon quibus argumentis criminationes accusatorum Socratis refutaverit exponatur (pars posterior). **8)** 1. Magna vis est malae conscientiae. 2. Argumentum Aiacis Sophoclei. (4 und 6 in der Klasse.)

Griechisch: Thuc. III. Soph. Aiax. Hom. Il. N—Φ (einige Gesänge privatim). Repetitionen aus der Grammatik, Extemporalien und alle 14 Tage ein Exercitium (beides zum Theil aus dem Lateinischen).

Französisch: Histoire de Napoléon et de la grande armée par Ségur I, 1. II—IV, 3. L'avare par Molière. — Grammatik: Repetition der Syntax, Exercitien und Extemporalien, mündliche Uebungen aus Fränkels Anthologie.

Hebräisch: Repetition und Erweiterung des grammatischen Pensums von Secunda. Formen-Extemporalien und Analysen. Lektüre des Buches Josua (z. Theil) und Judic.

Geschichte und Geographie: Geschichte der neueren Zeit. Repetitionen aus andern Theilen der Geschichte, namentlich der römischen, sowie aus der Geographie. Extemporalien.

Mathematik: Trigonometrie und Anwendung auf die Stereometrie. Wöchentlich 1 Stunde Lösung von Aufgaben. Repetition des früheren Lehrcursus.

Naturwissenschaften: Optik und mathematische Geographie.

Ober-Secunda.

Religion: Einleitung in die Bücher des alten Testamentes. Geschichte des alten Bundes. Brief an die Galater und Brief des Jacobus, sowie die Sonntags-Evangelien im Grundtexte. Memoriren und Repetiren der Kirchenlieder.

Deutsch: Klopstock und seine Zeit, sowie die Erklärung seiner wichtigsten Oden. Schiller in den letzten zehn Jahren seines Lebens, daneben Lektüre der Maria Stuart. Dispositionsübungen, freie Vorträge, Aufsätze.

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: 1) Die Stadt nach den drei Gedichten Schillers: Eleusische Fest, Spaziergang, Glocke. 2) „Wo rohe Kräfte sinnlos walten, da läßt sich kein Gebild gestalten.“ 3) „Denn das Auge des Gesetzes wacht.“ 4) Betrachtungen bei der Enthüllung des Hermannsdenkmals im Teutoburger Wald. 5) Des Menschen Bedürftigkeit ist der Grund zu seiner Vollkommenheit. 6) a. Der Segen und Unsegen der menschlichen Zunge. b. In welchen Fällen ist der Krieg zu rechtfertigen? 7) Erhebung und Demüthigung des Menschen beim Anblick der Natur. 8) „Die Namen sind so wohl in Stein und Erz nicht aufbewahrt, als in des Dichters Lied.“ 9) „Den schlechten Mann muß man verachten, der nie bedacht, was er vollbringt.“ 10) a. Glück eine Klippe, Unglück eine Schule. b. Parallele zwischen Cäsar Augustus und Ludwig XIV. 11) Was läßt sich für und was gegen die Gesetzgebung Lykurgs sagen? (3, 5, 9 in der Klasse). 12) Ein Klassenaufsatz.

Latein: Cic. pro Rosc. Am. und de imp. Gn. Pompei. Liv. XXI und XXII, 2—18. Memorirt wurden 10 Capitel aus Cicero. — Verg. Aen. IV, VI, XII, priv. V. Einiges wurde memorirt. — Grammatik: Erweiterung der Syntax und Stilistik im Anschlusse an die schriftlichen Arbeiten. In der Regel wöchentlich ein Extemporale und alle vierzehn Tage ein Exercitium nach Süpfle Th. II. Metrik: Einübung der horazischen Versmasze und schriftliche Uebungen.

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: 1) Quibus artibus Pisistratus tyrannidem occupaverit. 2) Quibus de causis Hannibalis transitus Alpium dignus videatur admiratione. 3) Brutum non acriorem vindicem libertatis quam deinde custodem fuisse.

Griechisch: Herod. V, 23—126. VI, 1—41. 94—120. Isocr. Panegyricus. Hom. Od. ν—φ. Memorirt wurden 200 Verse aus ο. Grammatik: Tempus- und Moduslehre. Wöchentlich in der Regel ein Extemporale oder ein Exercitium.

Französisch: L'expédition d'Egypte par Thiers, III—VII. Plötz Grammatik von Lekt. 39 bis zu Ende. Exercitien und Extemporalien.

Hebräisch (combinirt mit Unter-Secunda): Die Formenlehre. Lektüre aus Brückners Lesebuch. Memoriren von Vokabeln. Schriftliche Uebungen.

Geschichte und Geographie: Römische Geschichte und Repetitionen aus den übrigen Perioden, insbesondere auch der griechischen Geschichte. Eingehend wurde die Geographie der wichtigsten Länder Europas durchgenommen.

Mathematik: Berechnung gradliniger Figuren und des Kreises. Gleichungen ersten und zweiten Grades mit besonderer Berücksichtigung der Reihen. Stereometrie Trigonometrische Auflösung des rechtwinkligen Dreiecks. Genaue Repetition der früheren Curse. Exercitien und Extemporalien.

Naturwissenschaften: Allgemeine Eigenschaften der Körper. Dynamische Elektricität. Wärmelehre. Akustik. Repetition der Aërostatik und der Lehre vom Magnetismus.

Unter-Secunda.

Religion: Einleitung in die Schriften des neuen Testamentes. Leben Jesu. Lektüre des Evang. Matth. im Urtexte. Repetition von Kirchenliedern.

Deutsch: Gelesen wurden Partieen aus den Nibelungen nach Wackernagels Edelsteinen, Schillers Wilhelm Tell, das Eleusische Fest, Kassandra, das Siegesfest und die Glocke. Uebungen im Deklamiren und Disponiren.

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: 1) Die Kulturentwicklung der Menschheit nach dem Eleusischen Fest von Schiller. 2) Der Sturm (metrische Uebersetzung von Verg. Aen. I, 81 sq.). 3) Welche Vortheile bietet einem Orte die Lage an einem großen Flusse? 4) Geschichte Hagens von Tronje (I. Theil). 5) Hat Herodot Recht, wenn er den Athenern besonders den Ruhm zuschreibt, die Perser besiegt zu haben? (Klassenaufsatz.) 6) Bericht über die Privatlektüre während der Sommerferien. 7) Wodurch werden die an Etzels Hofe lebenden Helden veranlaßt, die Burgunden anzugreifen? 8) Das Ende des Königs Priamus (metrische Uebersetzung von Verg. Aen. II, 506—558). 9) Wie kommt es in Schillers Tell zum Schwur auf dem Rütli? 10) „Willst du, mein Sohn, frei bleiben, so lerne was Rechtes und halt' dich genügsam und nie blicke nach oben hinauf.“ 11) Tell und die Stauffacher. 12) Ein Klassenaufsatz.

Latein: Cic. Cat. I—IV, davon II und III cursorisch. I z. Th. memorirt. Cat. mai. der größere Theil aus Liv. I und II. Verg. I—III. VI. — Grammatik: Repetition und Erweiterung der Syntax. — Exercitien und Extemporalien. Metrische Uebungen (Distichen).

Die Themata zu den freien Arbeiten waren: 1) Quod consilium et quam rationem Cicero secutus sit in ea quae prima vocatur Catilinaria oratione. 2) Caesaris bellum contra Helvetios narretur. 3) De rebus a Miltiade praeclare gestis indignoque eius exitu.

Griechisch: Herodot I. Arrian. Anab. I und II. Hom. Od. γ—ν, 125, z. Th. cursorisch. Memorirt wurden Partieen aus Homer. — Grammatik: Casuslehre und genera verbi. Exercitien und Extemporalien, sowie mündliche Uebungen im Uebersetzen aus dem Deutschen ins Griechische.

Französisch: Plötz Grammatik Lekt. 24—38. Repetition der unregelmäßigen Verba. Michaud, histoire de la première croisade, 2. Hälfte.

Hebräisch: (s Ober-Secunda).

Geschichte und Geographie: Griechische Geschichte und Repetitionen aus den anderen Gebieten der Geschichte und der Geographie der außereuropäischen Länder.

Mathematik: Logarithmen und Algebra. Planimetrie: Aehnlichkeitslehre und Wiederholung der früheren Curse. Lösung von Aufgaben.

Naturwissenschaften: Magnetismus. Elektricität. Aërostatik. Akustik.

Ober-Tertia.

Religion: Auswahl alttestamentlicher Bibellektüre vom Tode Salomos bis Herodes. Lektüre der Apostelgeschichte. Katechismus: das 3., 4., 5. Hauptstück. Memoriren und Repetiren von Kirchenliedern nach Hollenberg.

Deutsch: Lektüre und Besprechung Schillerscher Balladen. Uebungen im freien Vortrage prosaischer Stücke. Memoriren Schillerscher Balladen. Aufsätze.

Lateinisch: Caes. bell. civ. I—III bell. G. VII z. Theil. Ovid. Metam. nach der Auswahl von Siebelis 26—33. 42—50. Einiges wurde memorirt. Grammatik: Tempus- und Moduslehre. Repetition früherer Curse. Mündliche Uebungen nach v. Grubers Uebersetzungsbuch, 2. Hälfte. Exercitien und Extemporalien. Metrische Uebungen nach Seyfferts Pal. Mus.

Griechisch: Xen. An. II—VI. Hom. Od. α und β. z. Theil. Memoriren von Homerversen, sowie im Anfang Präparationsanweisung zur Homerlektüre. Repetition der Verba auf $\mu\iota$ und der unregelmäßigen Verba; das Wichtigste aus der Casuslehre. Exercitien und Extemporalien.

Französisch: Plötz Grammatik, Lekt. 1—23. Lektüre: Charles XII. par Voltaire VIII. Exercitien und Extemporalien.

Geschichte und Geographie: Brandenb.-Preuß. Geschichte. Geographie von Preußen.

Mathematik und Rechnen: Euklid, Bch. III (Kreislehre) und IV (die gradlinigen Figuren und der Kreis). Buchstabenrechnung und Gleichungen des ersten Grades mit einer und mehreren Unbekannten.

Naturwissenschaften: Mineralogie und Geognosie.

Unter-Tertia.

Religion: Alttestamentliche Bibellektüre von Josua bis Salomo und Lektüre des Evang. Lucae. Katechismus: der 3. und Wiederholung des 2. Artikels. Memoriren und Repetiren von Bibelsprüchen und Kirchenliedern.

Deutsch: Lektüre und Besprechung poetischer und prosaischer Stücke nach Hopf und Paulsiek II, 1 mit besonderer Berücksichtigung der Balladen Uhlands. Uebungen im freien Sprechen. Memoriren von Gedichten. Aufsätze.

Lateinisch: Caes. bell. Gall. I—VI. Ovid. Metam. nach der Auswahl von Siebelis 3. 4. 6. 13. 14. 19—24. Einiges wurde memorirt. Grammatik: Repetition und Erweiterung der Casuslehre. Repetition der unregelmäßigen Verba. Mündliche Uebungen nach v. Grubers Uebersetzungsbuche, 1. Hälfte. Wöchentliche Exercitien oder Extemporalien. Metrik: Prosodie und metrische Uebungen nach Seyfferts Pal. Mus.

Griechisch: Repetition des Pensums von Quarta. Verba liquida, auf $\mu\iota$ und die hauptsächlichsten anomala. Lektüre des Elementarbuchs von Schmidt und Wensch (zum Theile). Xen. Anab. I. Extemporalien und Exercitien.

Französisch: Plötz, Abschnitt V und VI. Exercitien und Extemporalien.

Geschichte und Geographie: Geschichte des Mittelalters, mit besonderer Berücksichtigung Deutschlands, nach Eckertz. Repetitionen aus der alten Geschichte. Geographie von Deutschland nach Daniel. Kartenzeichnen.

Mathematik: Erstes Buch des Euklid und die Hauptsätze aus der Kreislehre. Repetition des Cursus von Quarta und Anfangsgründe der Buchstabenrechnung. Uebungen.

Naturwissenschaften: Oryktognosie und Geognosie.

Quarta.

Religion: Lektüre der fünf Bücher Mosis mit Auswahl und des Evangeliums Marci. Katechismus: Durchnahme des 2. Artikels und Repetitionen. Bibelsprüche, Kirchenlieder gelernt und repetirt.

Deutsch: Lektüre nach Hopf und Paulsiek. Erklärung und Lernen von Gedichten. Erklärung prosaischer Stücke mit besonderer Rücksicht auf Satzbau und Interpunktion. Alle 2 Wochen ein Aufsatz.

Lateinisch: Corn. Nepos. Tiroc. poet. von Siebelis. Memorirt wurden Nep. Ages. und Stücke aus Siebelis. Grammatik: Repetition der unregelmäßigen Verba. Casuslehre. Exercitien und Extemporalien. Mündliche Uebungen im Uebersetzen nach Tischer, Uebungsbuch für mittlere Gymnasialklassen, I. Hälfte.

Griechisch: Die regelmäßige Formenlehre mit Ausschluß der verba liquida. Vokabellernen. Leseübungen, Uebersetzungsübungen aus dem Elementarbuche von Schmidt und Wensch. Extemporalien und Exercitien.

Französisch: Repetition des Cursus von Quinta und Durchnahme von Plötz, Lekt. 41–70. Exercitien und Extemporalien.

Geschichte und Geographie: Alte Geschichte und Geographie im Anschluß an Jägers Hülfsbuch. Geographie der außereuropäischen Erdtheile nach Daniel.

Rechnen: Die bürgerlichen Rechnungsarten. Flächen- und Körperberechnung. Decimalbrüche. Exercitien und Extemporalien.

Zeichnen: Fortsetzung des Pensums von Quinta. Köpfe und ganze Figuren mit Schattirung. Landschaften.

Quinta.

Religion: Biblische Geschichte des neuen Testamentes. Katechismus: Wiederholung des 1. Hauptstückes, Memoriren des 2. und 3. Hauptstückes. Besprechung des 1. Artikels. Bibelsprüche und 6 Kirchenlieder.

Deutsch: Lektüre nach Hopf und Paulsiek I, 2. Uebungen im mündlichen und schriftlichen Nacherzählen, im Deklamiren, sowie in der Orthographie. Redetheile im Anschluß an die schriftlichen Arbeiten.

Latein: Repetition und Erweiterung des Pensums von Sexta. Unregelmäßige Formenlehre. Die einfachsten Konstruktionen (acc. c. inf., abl. abs., Participial-Konstr.). Uebersetzen aus Schmidts Elementarbuche 1. und 2. Th. Exercitien und Extemporalien.

Französisch: Elemente der Grammatik nach Plötz Elementarbuche, Lekt. 1–40. Leseübungen, orthographische Uebungen. Vokabellernen. Exercitien und Extemporalien.

Geographie: Deutschland. Uebersicht über die fünf Erdtheile. Oceanographie. Kartenzeichnen.

Rechnen: Bruchrechnung der vier Species mit unbenannten und benannten Zahlen und das Hauptsächlichste von den Decimalbrüchen. Einfache Regeldetri. Einfache Zinsrechnung. Viel Kopfrechnen.

Naturbeschreibung: S. Lokalflora. W. Uebersicht über die Naturreiche der Zonen mit Bevorzugung des Thierreichs.

Schreiben: Fortsetzung des Pensums von VI. Im Winter auch Uebungen in der griechischen Schrift. Taktschreiben. Diktirschreiben.

Zeichnen: Fortsetzung des Linearzeichnens Freihandzeichnen nach Wandtafeln. Blumen, Früchte, Thiere, Köpfe (im Umriß und mit Anfängen der Schattirung). Landschaften nach Vorlagen.

Sexta.

Religion: Biblische Geschichte des alten Testamentes mit Berücksichtigung der Geographie. Katechismus: das 1. Hauptstück speciell durchgenommen. Bibelsprüche. Kirchenlieder.

Deutsch: Lektüre ausgewählter poetischer und prosaischer Stücke aus Hopf und Paulsiek I, 1. Uebungen im mündlichen Nacherzählen. Memoriren von vorher durchgenommenen Gedichten. Drei Wochen je eine orthographische Uebung, die vierte Woche eine Nacherzählung.

Latein: Regelmäßige Formenlehre, verbunden mit Uebersetzungsübungen aus Schmidts Elementarbuche. Wöchentlich ein Extemporale, alle vierzehn Tage ein Exercitium.

Geographie: Allgemeine Grundbegriffe der mathematischen und physischen Geographie, Oceanographie, Uebersicht über die 5 Erdtheile. Kartenzeichnen.

Rechnen: Die vier Species mit benannten Zahlen. Anfänge der Bruchrechnung. Viel Kopfrechnen.

Naturbeschreibung: S. Hauptrepräsentanten der Insekten, Fische und Amphibien. W. Hauptrepräsentanten der Säugethiere und Vögel.

Schreiben: Einübung der deutschen und lateinischen Schrift nach Vorschrift des Lehrers. Takt- und Diktirschreiben.

Zeichnen: Elemente, geometrische Figuren. Linearzeichnen nach Vorzeichnung an der Wandtafel.

Fakultativen englischen Unterricht ertheilte Herr Dr. Münnich in zwei Abtheilungen nach Zimmermanns Lehrbuch der englischen Sprache.

Der **Gesangunterricht,** wöchentlich 6 Stunden in 4 Abtheilungen. Die erste Abtheilung, aus den besten Sängern bestehend, bildet den gemischten Chor, resp. Männerchor; es wurden Motetten, Chöre und Lieder geübt und in der Kirche alle 14 Tage eine Motette gesungen. Die zweite Abtheilung übte den Männergesang in mehrstimmigen Liedern. Die dritte Abtheilung, aus den vorgerückteren Knabenstimmen bestehend, sang zweistimmige Uebungen und Lieder. Die vierte Abtheilung: Elemente des Gesanges, Noten- und Taktkenntniß, Treffübungen und einstimmige Lieder und Choräle.

Die **Turnübungen** fanden im Sommer auf dem Turnplatze statt. Im Winter wurde bis Neujahr nicht geturnt, denn das bisherige Winter-Turnlokal, ein vor dem Schloßthor gelegener, der Garnison gehöriger Schuppen, konnte nicht weiter benutzt werden, weil es die Gesundheit unserer Schüler ernstlich gefährdete. Von Neujahr an wurde in einem von dem Magistrat dazu eingerichteten Lokale im hiesigen Bürgerschulgebäude geturnt. Der Coetus war in 16 Riegen getheilt, von denen jede im Sommer 3, im Winter $1^1/_2$ Uebungsstunden hatte; die Vorturner er-

hielten besondere Instruktion. Während der jedesmaligen Uebungszeit wurden meistens ein Mal die Geräthe gewechselt. Die Frei- und Ordnungsübungen, sowie die Spiele wurden am Anfange oder am Ende der Turnübungen abgehalten. Außer den Unterrichtsstunden war im Sommer noch sogenanntes Freiturnen eingerichtet. Es stellen sich da die Schüler freiwillig ein und turnen nach Belieben unter Aufsicht des Turnlehrers an Geräthen, werfen Ball oder Ger oder treiben Spiele.

I. Vorbereitungs-Klasse.

Religion: 24 biblische Geschichten aus dem alten und 26 aus dem neuen Testamente. Im Anschluß daran Bibelsprüche und Kirchenlieder. Das 1. und 2. Hauptstück wurde mit Erklärung gelernt.

Deutsch: Viele Uebungen im Lesen und Wiedererzählen. Memoriren kleiner, vorher besprochener Gedichte. Uebungen im Abschreiben und orthographische Uebungen. Wöchentlich ein Diktat. Die Wortklassen. Deklination und Konjugation. Der einfache nackte und erweiterte Satz.

Rechnen: Die vier Species im großen Zahlenraume. Resolviren und Reduciren. Viel Kopfrechnen.

Heimathskunde: Wittenberg und Umgegend. Ausdehnung bis zur allgemeinen Bekanntschaft mit der Provinz Sachsen. Einführung in das Verständniß der Karte.

Naturgeschichte: Besprechung einiger Hausthiere und mehrerer ausländischer Säugethiere und Vögel mit Berücksichtigung der Thierfabel.

Schreiben: Deutsche und lateinische Schrift nach Vorschrift des Lehrers.

Singen: Mehrere bekannte Choräle und Volkslieder.

II. Vorbereitungs-Klasse.

Religion: 15 biblische Geschichten des alten und 17 des neuen Testamentes; im Anschluß daran Bibelsprüche und Lieder, resp. einzelne Strophen. Das 1. Hauptstück mit, das 2. ohne Luthers Erklärung. Das Vaterunser.

Deutsch: Leseübungen. Wiedererzählen. Memoriren kleiner besprochener Gedichte. Orthographische Uebungen. Diktate. Der Artikel, das Hauptwort, das Eigenschaftswort, das Zeitwort, das Fürwort, der nackte einfache Satz, Subjekt, Prädikat.

Rechnen: Zahlenkreis von 1—1000, Numeriren im größeren Zahlenraume, Addition und Subtraktion.

Schreiben: Nach Vorschrift des Lehrers die deutsche Schrift. Taktschreiben. Diktirschreiben.

Singen: Leichte Volkslieder und bekannte Choräle.

III. Vorbereitungs-Klasse.

Religion: 7 biblische Geschichten des alten und 8 des neuen Testamentes. Zu jeder Geschichte ist ein geeigneter Bibelspruch und in der Regel auch ein Liedervers gelernt worden. Memoriren der 10 Gebote ohne Luthers Erklärung, des Vaterunsers, eines Morgen- und eines Abendgebetes.

Deutsch: Vereinigter Anschauungs-, Sprech- und Schreiblese-Unterricht. Durcharbeitung der Fibel von Dietlein, Heft 1 und 2. Kleine Gedichte und Fabeln (Hey) wurden besprochen und memorirt. Geschlechtswort, Hauptwort, Eigenschaftswort und Zeitwort. Kleine Sätze nach Diktat geschrieben.

Rechnen: Die vier Species im Zahlenraume von 1—20.

Schreiben: Die Schüler haben angefangen, mit Feder und Tinte nach Vorschrift des Lehrers zu schreiben.

Singen: Leichte Volkslieder und Choräle.

Lehr- und Uebungsbücher.

Fürs Lateinische: Grammatik von Ellendt-Seyffert für I—VI, Seyfferts Materialien für I, Süpfles Aufgaben für II, v. Grubers Uebungsbuch für III, Tischers Uebungsbuch zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische für IV, Elementarbuch von Schmidt für V—VI.

Fürs Griechische: Krügers kleinere griechische Sprachlehre für I—IV, Elementarbuch von Schmidt und Wensch für IIIb u. IV.

Fürs Französische: Plötz Elementarbuch für IIIb—V, desselben Grammatik für I—IIIa, Fränkels Anthologie zum Uebersetzen a. d. Deutschen ins Französische für I.

Fürs Hebräische: Grammatik von Nägelsbach für I—II, Brückners Lesebuch und Schicks Uebungsbuch für II.

Fürs Deutsche: Wackernagels Edelsteine und Stiers Materialien für IIb, Hopf und Paulsicks Lesebuch für IIIa—VI. Dietleins Lesebuch (Mittelstufe für die 1. Vorbereitungsklasse, Unterstufe A für die 2.), Dietleins Sprachschüler für die 2. Vorbereitungsklasse, Dietleins Fibel Heft 1 und 2 für die 3. Vorbereitungsklasse.

Für die Religion: Hollenbergs Hülfsbuch für I—IIIa, Luthers Katechismus in der Barlebener Ausgabe für IIIb—VI, Preuß, bibl. Gesch. für V u. VI, Wendels bibl. Geschichte und die 80 Kirchenlieder der Regulative für die Vorbereitungsschule.

Für die Geschichte: Cauers Geschichtstabellen für I—IV, historisches Hülfsbuch für die oberen Klassen von Gymnasien und Realschulen von Herbst für I—II, Jägers Hülfsbuch für den ersten Unterricht in alter Geschichte für IV, Eckertz, Hülfsbuch für den ersten Unterricht in der deutschen Geschichte für IIIb, Hahns Brand.-Preuß. Geschichte für IIIa.

Für die Geographie: Daniels Leitfaden für V u. VI, desselben Lehrbuch für die übrigen Klassen.

Für Mathematik und Rechnen: Euklid in der Ausgabe von Lorenz und Dippe für II u. III, Kamblys und Mehlers Elementar-Mathematik für I u. II, Müllers 4stellige Logarithmen für I u. II, Lauteschlägers Aufgabensammlung für IIb, Hentschels Aufgaben für IV—VI und für die erste und zweite Vorbereitungsklasse, Hentschel und Jänicke 1. u. 2. Heft für die 2. u. 3. Vorbereitungsklasse.

Für die Naturgeschichte: Schillings Grundriß für III, V u. VI.

Vertheilung der Lehrfächer unter die Lehrer im Sommer-Semester.

Lehrer.	I.	IIa.	IIb.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	1. Vorkl.	2. Vorkl.	3. Vorkl.	Sa.
1. Director Rhode, Ordinarius von I.	6 Latein 6 Griechisch.				6 Griechisch							18
2. Prof. Dr. Bernhardt, Prorector u. erster Oberl.	4 Mathematik 2 Physik	2 Deutsch	4 Mathematik 1 Physik	3 Mathematik 2 Naturbesch.								18
3. Conrector Knappe, zweiter Oberlehrer und Ordinarius von IIa.	2 Latein	8 Latein 6 Griechisch 2 Religion		2 Religion	2 Religion							22
4. Subrector Dr. Müller, dritter Oberlehrer.	2 Französisch	4 Mathematik 1 Physik 2 Französisch	2 Französisch	2 Französisch	3 Mathematik 2 Naturbesch. 2 Französisch	3 Rechnen						23
5. Oberl. Dr. Münnich, erster ordentlicher Lehrer und Ordinarius von IIb.					Beurlaubt.							—
6. Dr. Tuch, zweiter ordentl. Lehrer und Ordinarius von IIIa (interim. von IIb).	3 Geschichte	3 Geschichte u. Geogr. 2 Vergil.	7 Latein 3 Geschichte u. Geogr. 2 Homer					2 Geographie				22
7. Dr. Erdmann, dritter ord. Lehrer und Ordinarius von IIIb (interim. von IIIa).			4 Griechisch	10 Latein 2 Deutsch 1 Homer		6 Griechisch						23
8. Dr. Weidenkaff, vierter ordentlicher Lehrer und Ordinarius von IV (interim. von IIIb).				3 Geschichte 5 Griechisch	3 Geschichte u. Geogr. 2 Deutsch 10 Latein							23
9. Dr. Dietze, fünfter ordentlicher Lehrer und Ordinarius von V.					Beurlaubt.							—
10. Genther, sechster ordentlicher Lehrer und Ordinarius von VI (interim. von V).			3 Latein 2 Deutsch				10 Latein 2 Deutsch 3 Religion 2Geographie					22
11. Cand. Kuhlmey, wissenschaftlicher Hülfslehrer (interim. Ordinarius von VI).	2 Religion 3 Deutsch 2 Hebräisch	2 Hebräisch	2 Religion					10 Latein 2 Deutsch				23
12. Cand. Pahlmann (interim. Ordinarius von IV).						10 Latein 2 Deutsch 2 Französ. 2 Religion 3 Geschichte u. Geogr.	3 Französisch					22
13. Schreib- und Zeichenlehrer Gronke.	4 Turnen in allen Klassen					2 Zeichnen	2 Zeichnen 3 Schreiben 2 Naturb. 3 Rechnen	2 Zeichnen 3 Schreiben 2 Naturb. 3 Religion 4 Rechnen				30
14. Musikdirector Stein, Gesanglehrer.	2 Singen			2 Singen			2 Singen					6
15. Lehrer Lippold.									4 Religion 9 Deutsch 5 Rechnen 3 Schreiben 1 Heimathkd. 2 Naturbesch. 2 Singen			26
16. Lehrer Semmelrodt.										4 Religion 10 Deutsch 5 Rechnen 4 Schreiben 2 Singen		25
17. Lehrer Fleischhauer.											4 Religion 10 Deutsch 5 Rechnen 1 Singen	20

Vertheilung der Lehrfächer unter die Lehrer im Winter-Semester.

Lehrer.	I.	IIa.	IIb.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	1. Vorkl.	2. Vorkl.	3. Vorkl.	Summa.
1. Director Rhode, Ordinarius von I.	6 Latein 6 Griech.				6 Griech.							18
2. Prof. Dr. Bernhardt, Prorector u. erster Oberl.	4 Mathem. 2 Physik	2 Deutsch	4 Mathem. 1 Physik	3 Mathem. 2 Naturb.								18
3. Conrector Knappe, zweiter Oberlehrer und Ordinarius von IIa.	2 Latein	8 Latein 6 Griech. 2 Religion		2 Religion								20
4. Subrector Dr. Müller, dritter Oberlehrer.	2 Franz.	4 Mathem. 1 Physik 2 Franz.	2 Franz.	2 Franz.	3 Mathem. 2 Naturb. 2 Franz.	3 Rechnen						23
5. Oberl. Dr. Münnich, erster ordentlicher Lehrer und Ordinarius von IIb (interim. von IV).	3 Deutsch 3 Gesch. 2 Religion 2 Hebr.					10 Latein 2 Religion 3 Gesch. u. Geogr.						25
6. Dr. Tuch, zweiter ordentl. Lehrer u. Ordin. von IIa (interim. von IIb).		2 Vergil 3 Gesch. u. Geogr	7 Latein 2 Homer 3 Gesch. u. Geogr.				2 Geogr.	2 Geogr.				21
7. Dr. Erdmann, dritter ordentlicher Lehrer und Ordinarius von IIIb (interim. von IIIa).			4 Griech.	10 Latein 2 Deutsch 1 Homer		6 Griech.						23
8. Dr. Weidenkaff, vierter ord. Lehrer u. Ordin. von IV (interim. von IIIb).				5 Griech. 3 Gesch. u. Geogr.	10 Latein 2 Deutsch 3 Gesch. u. Geogr.							23
9. Genther, fünfter ordentlicher Lehrer und Ordinarius von V.			3 Latein 2 Deutsch				10 Latein 2 Deutsch 3 Religion 3 Franz.					23
10. Kuhlmey, sechster ordentlicher Lehrer und Ordinarius von VI.		2 Hebräisch.	2 Religion		2 Religion	2 Religion 2 Franz.		10 Latein 2 Deutsch				22
11. Wissenschaftl. Hülfslehrer	vacat.											
12. Schreib- und Zeichenlehrer Gronke.	Wie im Sommer.											

Singestunden und Vorschule wie im Sommer.

Lehrfach.	Wöchentliche Stundenzahl in den Klassen. Gymnasium.								Vorber.-Schule.			Summa.
	I.	IIa.	IIb.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	1.	2.	3.	
1) Religion . . .	2	2	2	2	2	2	3	3	4	4	4	30
2) Deutsch . . .	3	2	2	2	2	2	2	2	9	10	10	46
3) Lateinisch . .	8	10	10	10	10	10	10	10	—	—	—	78
4) Griechisch .	6	6	6	6	6	6	—	—	—	—	—	36
5) Hebräisch . .	2	2 (IIa. u. IIb.)		—	—	—	—	—	—	—	—	4
6) Französisch . .	2	2	2	2	2	2	3	—	—	—	—	15
7) Gesch. u. Geogr.	3	3	3	3	3	3	2	2	1	—	—	23
8) Math. u. Rechnen	4	4	4	3	3	3	3	4	5	5	5	43
9) Naturkunde .	2	1	1	2	2	—	2	2	2	—	—	14
10) Schreiben . . .	—	—	—	—	—	—	3	3	3	4	—	13
11) Zeichnen . . .	—	—	—	—	—	2	2	2	—	—	—	6
12) Singen*) . . .												
Summa	32	32	32	30	30	30	30	28	24	23	19	310

IV.

Statistische Verhältnisse.

1. Frequenz der Anstalt.

Schülerzahl am Schlusse des vorigen Schuljahrs (s. d. vorige Programm)	358
Abgang von 3 Abiturienten und 38 andern Schülern, zusammen	41
bleiben	317
Aufnahme Ostern und im Laufe des Sommers 23 (Gymn.) und 37 (Vorsch.)	60
Gesammtzahl im Sommer	283 + 94 = 377
Abgang bis zum Anfang des Winter-Semesters	30 + 5 = 35
bleiben für den Winter	253 + 89 = 342
Aufnahme Michaelis und im Laufe des Winters	9 + 5 = 14
Gesammtzahl im Winter	262 + 94 = 356

Im Schuljahre 1875—76 waren:	I.		IIa.		IIb.		IIIa.		IIIb.		IV.		V.		VI.		1. Vorkl.		2. Vorkl.		3. Vorkl.		Summa.	
	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.	S.	W.
a) einheimische	8	4	8	7	15	14	9	8	22	22	22	21	27	30	25	24	33	32	25	25	26	27	220	214
b) auswärtige	14	9	17	13	15	15	20	20	15	13	25	25	19	18	13	10	8	9	2	1	—	—	148	133
c) Ausländer	—	—	—	—	—	—	2	2	1	1	2	2	1	1	3	3	—	—	—	—	—	—	9	9
Summa	22	13	25	20	30	29	31	30	38	36	49	48	47	49	41	37	41	41	27	26	26	27	377	356

*) Die Singestunden sind in der Tabelle fortgelassen, da die verschiedenen Abtheilungen den Klassen nicht entsprechen und manche Abtheilungen 2, manche nur eine Stunde haben. In der Vorbereitungsschule werden 5 Singestunden gegeben, 1 in der dritten, je 2 in den beiden andern.

Von den 356 Schülern sind im Laufe des Winters bis zum gegenwärtigen Augenblicke abgegangen 5, bleibt Bestand 351.

Die Abgegangenen sind folgende:

1) Von den oben erwähnten 38 gingen ab

a) auf andere Lehranstalten: Hubert Schultze (IIa), Paul Buchrucker (IIIa), Robert Körner (IIIa), Karl Matthies (IVa), Karl Krause (IVb), Hermann Knackmuß (Va), Fritz Jurisch (Vb), Rudolf Borchmann (Vb), Paul Donath (Vb), Paul Möbius (VIb), Theodor Sternaux (VIb), Max Quilitzsch (VIb), Ernst Ziechmann (VIb), Paul Rösener (VIb), Adolf Lapostolle (VIb), Bruno Graul (VIb), Ernst Quilitzsch (1. Vorkl.); *

b) zu anderweitiger Bestimmung: Alfred Thalmann (Ib), Eugen Kersten (IIa), Gustav Lehmann (IIa), Paul Knoke (IIb), Ferdinand Henze (IIb), Georg Krebs (IIb), Paul Gersdorf (IIb), Friedrich Grabo (IIIb), Richard Reichert IIIb), Karl Huth (IIIb), Bernhard Saage (IIIb), Richard Hoffmann (IIIb), Martin Berndt (IVa), Otto Groß (IVa), Robert Schulze (IVa), Adalbert Knoke (IVa), Karl Reichert (IVb), Johannes Arnoldt (IVb), Albert Herbst (Vb), Theodor Dreyer (Vb), Paul Hennig (Vb). —

2) Im Laufe des verflossenen Schuljahres verließen die Anstalt bis zum Schlusse des Programms:

a) um andere Lehranstalten zu besuchen: August Steinhausen (IIa), Martin Ullmann (IIa), Hermann Schuchardt (IIa), Alfons Stockfisch (IIb), Gotthold Ullmann (IIb), Paul Knoblauch (IIIb), Richard Bartmuß (IIIb), Victor Khün (IVa), Benno Küster (IVb), Otto Knoblauch (IVb), Werner Khün (Vb), Karl Pohle (VIa), Kurt Bollmann (VIb), Goßwin von Reinhardt (VIb), Eugen Haaker (VIb), Georg Knaut (1. Vorkl.), Paul Bauer (1. Vorkl.), Oskar Jone*) (1. Vorkl.), Gustav Haase (2. Vorkl.), Friedrich Curdt (2. Vorkl.); *

b) zu anderweitiger Bestimmung: Kurt Eigendorff (Ib), Hermann Franz (Ib), Adolf Mittag (IIa), Georg Neumann (IIa), Bruno Schaarschmidt (IIa), August Naumann (IIIa), Alfred Hoffmann-Pinther (IIIb), Paul Wachtel (IIIb), Karl von Kähne (IVb), Karl Zierold (VIb), Julius Lapostolle (VIb), Richard Zierold (VIb), Eduard de Rège (1. Vorkl.). —

Verzeichniß

der 351 Schüler, welche den gegenwärtigen Bestand der Anstalt bilden (mit Einschluß der diesjährigen Abiturienten:**)

I.

Abtheilung I.

Paulus Scheele aus Blönsdorf.
Albert Brunner aus Wartenburg.
Ernst Thiele aus Wittenberg.

Abtheilung II.

Oskar Schöbe aus Knippelsdorf bei Dahme.
Reinhold Scharr aus Werbellin bei Delitzsch.
Rudolph Heinrich aus Torgau.
Hermann Uhticke aus Zahna.
Otto Dehnicke aus Wittenberg.
Johannes Rhode aus Wittenberg.
Osmar Hofmann aus Markendorf bei Jüterbog.
Heinrich Gebler aus Wittenberg.
Bruno Lindau aus Pratau bei Wittenberg.
Karl Dorn aus Berlin.

13.

IIa.

Max Thiemann aus Wittenberg.
Karl Märker aus Pratau bei Wittenberg.
Otto Richter aus Kemberg.
August Meyer aus Reuden bei Kemberg.

*) Oskar Jone ist, ohne abgemeldet zu sein und ohne von der Schule Abschied genommen zu haben, weggeblieben.

**) Die mit einem Sternchen Bezeichneten sind im gegenwärtigen Schuljahre neu aufgenommen, der beigefügte Ortsname zeigt den gegenwärtigen Aufenthaltsort der Eltern an.

August Bulius aus Wittenberg.
August Klotzsch aus Collochau bei Herzberg.
Georg Klotzsch desgl.
Adolf Skirl aus Wittenberg.
Martin Scheele aus Blönsdorf.
Gustav Gumlich aus Oehna bei Jüterbog.
Hermann Stein aus Wittenberg.
Theodor Wunderlich aus Gorsdorf bei Jessen.
Wilhelm Zincke aus Jüterbog.
Wilhelm Goldammer aus Wittenberg.
Otto Niemann aus Fleischerwerder bei Wittenberg.
*Oswald Pabst aus Großkyhna bei Delitzsch.
Eberhard Knopff aus Witbrietzen bei Treuenbrietzen.
Martin Ullmann aus Rädigke bei Niemegk.
Ernst Heßler aus Bösewig bei Pretzsch.

19.

IIb.

Max Koch aus Pretzsch.
Ernst Thiemann aus Wittenberg.
Robert Hachmeister aus Burgkemnitz bei Gräfenhainichen.
Karl Koch aus Wittenberg.
Gottlob Lobig aus Waltersdorf bei Dahme.
Paul de Rège aus Wittenberg.
Bernhard Voigt desgl.
Gustav Wohlfarth desgl.
Richard Schüttauf desgl.
Georg Strensch desgl.
Julius Märker aus Pratau bei Wittenberg.
Alfred Wiegelmann aus Wittenberg.
Friedrich Schlüter aus Dorf Zinna bei Jüterbog.
Paul Nenz aus Wittenberg.
Johannes Paris desgl.
Richard Khün aus Pretzsch.
August Kläre aus Heinsdorf bei Jüterbog.
Hermann Hildebrand aus Eutzsch bei Wittenberg.
Bruno Schwennicke aus Schloßvorstadt Wittenberg.
Heinrich Donat aus Wittenberg.
Paul v. König desgl.
Aribert Schweitzer desgl.
Johannes Evenius aus Straach bei Wittenberg.
Richard Spielhagen aus Wittenberg.
Hugo Zickler aus Jessen.
Emil Donat aus Schmiedeberg.
Richard Weber aus Werbig bei Jüterbog.
Karl Lehmann aus Jüterbog.
*Georg Stämmler aus Kaltenkirchen bei Venlo.

29.

IIIa.

Wilhelm Fricke aus Listerfehrda bei Jessen.
Georg Meiser aus Jüterbog.
Friedrich Winkelmann aus Straach bei Wittenberg.
Georg von Oppen aus Niemegk.
Friedrich Hildebrandt aus Wittenberg.
Max Giesecke desgl.
Wilhelm Kusel aus Merschwitz bei Pretzsch.
Johannes Seiler aus Coswig.
Ernst Weber aus Horst bei Schönewalde.
Friedrich Lehmann aus Reuden bei Kemberg.
Adolf Jünger aus Kemberg.
Oskar Wachs aus Wittenberg.
Otto Noack aus Stülpe bei Luckenwalde.
Max Bulius aus Wittenberg.
Julius Brehse aus Pratau bei Wittenberg.
Albert Holzwig aus Reuden bei Kemberg.
Richard Ludwig aus Wittenberg.
Arthur Geier aus Lobbese bei Niemegk.
Johannes Herrosé aus Wittenberg.
Edmund Bucke aus Schönewalde.
Emil Schemmel aus Niemegk.
Johannes Schöbe aus Knippelsdorf bei Dahme.
Jakob Niendorf aus Oehna bei Jüterbog.
Johannes Ullmann aus Rädigke bei Niemegk.
Friedrich Wichmann aus Rahnsdorf bei Zahna.
Karl Lehmann aus Fröhden bei Jüterbog.
Waldemar Kohlmann aus Schmiedeberg.
Ludwig Keil aus Buenos-Ayres.
Joseph Lapostolle aus Wittenberg.
Emil Künicke desgl.

30.

IIIb.

Wilhelm Lehmann aus Klitzschena bei Bergwitz.
Gustav Nymbach aus Wittenberg.
Karl Merkel desgl.
Friedrich Schweitzer aus Stolzenhain bei Schönewalde.
Karl Gebler aus Wittenberg.
Otto Freiwald desgl.
Paul Franziskus desgl.
Edwin Gerischer desgl.
Max Laue aus Delitzsch.
Wilhelm Schröter aus Seehausen bei Zahna.
Max Winterstein aus Wittenberg.
Karl Koreuber aus Belzig.
Ludwig Hofmann aus Markendorf bei Jüterbog.
Hans Bethge aus Wittenberg.
Emil Lehmann desgl.
Hugo Behrendt desgl.
Hermann Kuhlmey aus Werdermühle bei Niemegk.
Karl Krüger aus Elster bei Wittenberg.
*Bernhard Ehrig aus Coswig.
Richard Möbius aus Teuchel bei Wittenberg.
Albert Schirrmann aus Wittenberg.
Hugo Ziechmann desgl.
Otto Nitsche desgl.
Arthur Schweingel aus Trebitz bei Pretzsch.
Paul Romberg aus Wittenberg.
*Alfred Schönbrodt aus Delitzsch.
Leo v. Stocken aus Wittenberg.
Hugo Schäffer desgl.
Gustav Bulius desgl.
Konrad Wohlfarth desgl.
Paul Ulrich desgl.
Richard Dossow aus Zinna bei Jüterbog.
Paul Naumann aus Wittenberg.
Cornelius Seiler aus Coswig.
*Max Lustig aus Wittenberg.
Albert Knopf desgl.

36.

IV.

Abtheilung I.

Gustav Börner aus Niemegk.
*Kurt Klatte aus Wittenberg.
Amandus Schröder desgl.
Hermann Voigt desgl.
*Gottfried Krüger aus Treuenbrietzen.
Heinrich Merkel aus Wittenberg.
Paul Engel desgl.
Oskar Arnoldt desgl.
Gustav Saage aus Niemegk.
Martin Evenius aus Straach bei Wittenberg.
Oskar Romanus aus Forsthaus Bauerhaus bei Gräfenhainichen.
Georg Mittag aus Wittenberg.
Gustav Rüthnick aus Forsthaus Sperenberg bei Trebbin.
Paul Henneberg aus Wittenberg.

Ernst Stolze aus Rackith bei Wittenberg.
Theodor Seelmann aus Wittenberg.
Hermann Gems aus Belzig.
Erich Zeitz aus Bleddin bei Wartenburg.
*Hermann Ude aus Bitterfeld.
Karl Harth aus Zahna.
Gustav Friese aus Wittenberg.
Otto Rettel aus Bösewig bei Pretzsch.
Franz Fiedler aus Wittenberg.
Theodor Korge aus Zwiesigkow bei Jessen.
August Opitz aus Coswig.
Albrecht Knackmuß desgl.
Paul Thiemann aus Wittenberg.
Karl Donath desgl.
Karl Scheele desgl.

Abtheilung II.

*Kurt Moßner aus Berlin.
Franz Weber aus Horst bei Schönewalde.
Ludwig Merkel aus Wittenberg.
Ludwig Winkelmann aus Straach bei Wittenberg.
Ludwig Hanke aus Lebbin bei Prettin.
*Wilhelm Voigt aus Annaburg.
Fritz Heiland aus Schloßvorstadt Wittenberg.
Hermann Döring aus Wittenberg.
Hermann Töpel desgl.
Arthur Heßler aus Bösewig bei Pretzsch.
*Heinrich Schmieder aus Zeuden bei Niemegk
Karl Niendorf aus Lobbese bei Niemegk.
August Evenius aus Straach bei Wittenberg.
August Trautmann aus Wittenberg.
Bernhard Niethe a. d. Vorstadt Friedrichstadt b. Wittenberg.
Gustav Bollmann aus Reinsdorf bei Wittenberg.
Max Gräfenhain aus Domaine Gorrenberg bei Jessen.
Paul Berndt aus Wittenberg.

47.

V.

Abtheilung I.

Otto Gröting aus Wittenberg.
Theodor Grabo desgl.
Gustav Erdmann aus Annaburg.
Oskar Hildebrandt aus Wittenberg.
Paul Noack desgl.
Walter Lippold desgl.
Ernst Ehrenberg aus Kaltenborn bei Jüterbog.
Gebhard v. König aus Wittenberg.
*Albert Donat aus Schmiedeberg.
Ernst Borchmann aus Dennewitz bei Jüterbog.
Ernst Kunert aus Pratau bei Wittenberg.
Otto Wendt aus Kleinzerbst bei Pretzsch.
*Emil Münchow aus Jüterbog.
Karl Tamm aus Labetz bei Wittenberg.
Fritz Tuch aus Wittenberg.
*Hermann Steude aus Treuenbrietzen.
*Arthur Lustig aus Wittenberg.
Johannes Lausch desgl.
August Engelhard desgl.
Walter Schmiedel desgl.
Richard Puhlemann desgl.
Otto Rast aus Bietegast bei Wartenburg.

Abtheilung II.

Paul Kühn aus Jüterbog.
Hermann Goßmann aus Bleesern bei Wittenberg.
Paul Borchmann aus Dennewitz bei Jüterbog.
Albert Dettmar aus Wittenberg.
Otto Neumann desgl.
Eugen Kleikamp aus Wörlitz bei Coswig.
Adolf Golde aus Wittenberg.
Paul Spielhagen desgl.
Max Hoffmann aus Trebbin.
*Karl v. Fuchs aus Wittenberg.
*Max Zander aus Jessen.
Adalbert Krausewitz aus Wittenberg.
Otto Naumann desgl.
Fritz Müller desgl.
Paul Böhme desgl.
*Gustav Gerth desgl.
*Richard Neumann aus Jüterbog.
Emil Kranich aus Wittenberg.
Richard Bulius desgl.
Max Hoffmann-Pinther desgl.
*Max Hohl desgl.
Hermann Paul aus Klein-Marzähns bei Niemegk.
Franz Brose aus Wittenberg.
Max Henneberg desgl.
Johannes Döring desgl.
August Dahme aus Berlin.
*Ernst Lemm aus Wittenberg.

49.

VI.

Abtheilung I.

*Otto Hintzsche aus Reinharz bei Schmiedeberg.
Richard Voigt aus Wittenberg.
Richard Reinecke aus Pratau bei Wittenberg.
Gottfried Rhode aus Wittenberg.
Rudolf Mittag desgl.
Wilhelm Appelt aus Lammsdorf bei Wittenberg.
Wilhelm Schmidt aus Wittenberg.
Wilhelm Neumann desgl.
Hermann Daniel a. d. Elstervorstadt bei Wittenberg.
Oskar Grohmann aus Wittenberg.
Eduard Dehne desgl.
Wilhelm Schulze desgl.
Karl Kleikamp aus Wörlitz bei Coswig.
Johannes Bauer aus Wittenberg.
*Julius Rothschild aus Schlieben.
*Friedrich Schmieder aus Zeuden bei Niemegk.
*Reinhold Gerth aus Wittenberg.
*Oskar Hanke desgl.
Paul Schener desgl.
Alfred Heyne desgl.
Paul Horn aus Seegrehna bei Wittenberg.
*Max Opitz aus Coswig.
*Paul Schrödter aus Wittenberg.
Otto Koitzsch desgl.
Johannes Flemming desgl.

Abtheilung II.

Otto Schlunke aus Wittenberg.
*Ernst Hildesheim aus Coswig.
Eugen Bulius aus Wittenberg.
Otto Reichelt desgl.
Oskar Straach desgl.
*Friedrich Klatt desgl.
Hermann Müller aus Trajuhn bei Wittenberg.
Karl Neumann aus Wittenberg.
Bernhard Lantzsch desgl.
Hermann Schwerdt aus Piesteritz bei Wittenberg.

35.

I. Vorklasse.

*Edmund Schweitzer aus Stolzenhain bei Schönewalde.
Gustav Mohs aus Seegrehna bei Wittenberg.
Heinrich Möbius aus Klein-Wittenberg.
Emil Tamm aus Labetz bei Wittenberg.
Paul Kürschner aus Wittenberg.

Richard Herrmann aus Wittenberg.
Erich von Stocken desgl.
Hermann Negendank desgl.
Georg Schmiedel desgl.
*Friedrich Rückert aus Schwabeck bei Kropstädt.
Wilhelm Romberg aus Wittenberg.
Ernst Tuch desgl.
*Walter Schild desgl.
Johannes Johl desgl.
Karl Gubisch desgl.
*Otto Koppe aus Bergwitz bei Kemberg.
Philipp Triebel aus Wittenberg.
Max Meyner desgl.
Kurt Fiedler desgl.
Erich Eltze desgl.
Julius Schreiber desgl.
*Paul Ehaus aus Pretzsch.
Friedrich Lücke aus Wittenberg.
*Johannes Rolf aus Klein-Wittenberg.
Ernst Nenz aus Wittenberg.
Paul Busse aus Dobien bei Wittenberg.
Emil Golde aus Wittenberg.
Max Tassin desgl.
Max Waymeyer desgl.
Fritz Mahlendorff desgl.
Friedrich Hellwig desgl.
Johannes Marx desgl.
Max Kühnau desgl.
*Gustav Moritz aus Braunsdorf bei Wittenberg.
*Bruno Meyer aus Wittenberg.
Emil Voigt desgl.
Kurt Hoffmann-Pinther desgl.
Johannes Kühnast aus der Elstervorstadt bei Wittenberg.
Paul Koitzsch aus Wittenberg.
Hermann Gröting desgl.

40.

II. Vorklasse.

*Wilhelm Rennert aus Wittenberg.
Eduard Johl desgl.
Bernhard Naumann desgl.
Gustav Krause aus Nudersdorf bei Wittenberg.
Alexander Voigt
*Otto Abel
Karl v. Freyberg
Max Sparfeld
*Karl Hintze
Alfred Mögling
} aus Wittenberg.
Fritz Küstenmacher
Paul Karius
Paul Schulz
Richard Erfurt
Fritz Reinsberg
*Woldemar Klebing
Alexander Steinmetz
Hermann Tamm
Karl Böhme
Walter Naumann
Theodor Tiedt
Richard Dettmar
Paul Busch
*Rudolf Lemm
Eugen Scheinert
Kurt Meyner
} aus Wittenberg.

26.

III. Vorklasse.

*Hans Lapostolle
*Philipp Huster
*Gustav Rückert
*Reinhold Tiedt
*Ernst Schmiedel
*Paul Cabanis
*Paul Schütz
*Hans v. Fiedler
*Gottlieb Romberg
*Karl Lösche
*Paul Steinert
*Max Naumann
*Paul Trautmann
*Gustav Schneider
*Max Friese
*Hans Hannemann
*Max Steglich
*Gustav Jericke
*Max Dettmar
*Max Mittag
*Hans Schmidt
*Emil Reichelt
*Richard Quilitzsch
*Willy Heyne
*Louis Kraatz
} aus Wittenberg.
*Fritz Tamm aus Labetz bei Wittenberg.
*Johannes Mahlendorff aus Wittenberg.

27.

2. Vermehrung des Lehrapparates.

I. Der Gymnasial-Lehrer-Bibliothek. 1) Durch Geschenke: a. von den vorgesetzten Königl. Behörden: Kuhns Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, Bd. XXIII, 1. — Der 42. Band vom corpus reformatorum. — Zeitschrift für deutsches Alterthum von Müllenhoff und Steinmeyer, Band VI, 3 und Band VII, 1–3. — Alemannia, Zeitschrift für Sprache, Literatur und Volkskunde des Elsasses und Oberrheins von Birlinger, Band II, 3 und III, 1—3. — 2 Exemplare vom amtlichen Kataloge der Ausstellung des deutschen Reiches in Wien. — Namen-Codex der deutschen Ordensbeamten. — b. Jenaer Literaturzeitung, 1. und 2. Jahrgang (von einem Lesezirkel). — c. Verlags-Katalog von B. G. Teubner in Leipzig 1824—1875 (von der Teubnerschen Verlagsbuchhandlung). — d. Festschrift zum 300jährigen Jubiläum des Merseburger Domgymnasiums von F. Witte (vom Herrn Verfasser). — e. Festschrift zu der dritten Säkularfeier

des Königl. Gymnasiums zu Heiligenstadt (vom dortigen Lehrerkollegium). — f. Geschichte des Königl. Domgymnasiums zu Magdeburg von Dr. Holstein (vom Herrn Verf.). — g. Donat, lateinisches Lesebuch, Theil 1 und 2, von Dr. Karl Hofmann; englisches Uebungsbuch zu stufenmäßiger Erlernung der Aussprache, von demselben und die Lehre von der Aussprache des Englischen von demselben (Geschenke des Herrn Verf.). — h. Untersuchungen über das Kaninchen in antiquarisch-linguistischer, zoogeographischer und paläontologischer Beziehung von J. F. Brandt (vom Herrn Verf.). — 2) Durch Ankauf: Die Jahrgänge 1875 der Zeitschriften: Zarnckes Centralblatt für die gesammte Unterrichtsverwaltung, Rheinisches Museum, Zeitschrift für das Gymnasialwesen von Hirschfelder, Hofmann und Rühle, neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik von Fleckeisen und Masius nebst 7. Supplementbd., Heft 4 und 8. Supplementbd., Heft 1. — Schmid, Encyclopädie des gesammten Erziehungs- und Unterrichtswesens, Heft 99—102. — Grimms deutsches Wörterbuch Bd. 4, Abth. 1, Lief. 7 und Bd. 4, Abth. 2, Lief. 9. — Sachs, encyclopädisches Wörterbuch der französischen und deutschen Sprache II, 5—7. — Petermanns geogr. Mittheilungen 1875. — Deutsche Monatshefte, 5. und 6. Bd. — Verhandlungen der 16.—18. Direktorenkonf. der Prov. Westphalen. — Verhandlungen der 29. Philologenversammlung (Innsbruck). — Arnold Schäfer, Geschichte des siebenjährigen Krieges. — Lobeck, Aglaophamus. — Gymnasium und Realschule von Laas. — Giesebrecht, Geschichte der deutschen Kaiserzeit IV, 2. — Joh. Heinrich Voß von W. Herbst, II, 1. — Wecklein, curae epigraphicae. — G. Curtius, das Verbum der griechischen Sprache, Band 1. — Kirchhoff, inscriptiones Atticae Euclidis anno vetustiores. — Madvigs Livius I, 1. — Nipperdey von Rudolf Schöll. — Platonis opera von Schanz vol. I. — Sallust von Gerlach. — Fr. Koch, deutsche Grammatik. — Zeller, Philosophie der Griechen II, 1. — Dietrich, der deutsche Unterricht im Gymnasium. — Hoffmann, die neuhochdeutsche Rechtschreibung. — Bauer, Grundzüge der neuhochdeutschen Grammatik. — Platonische Studien von Bonitz. — Strauß, der alte und der neue Glaube. — Boxberger, Lessings hamburgische Dramaturgie. — Gosche, Lessings Laokoon. — Wattenbach, das Schriftwesen im Mittelalter. — Winer, Grammatik des neutestamentlichen Sprachidioms. — Baumstark, Erläuterung des allgemeinen Theiles der Germania des Tacitus. — Zeller, Geschichte der deutschen Philosophie seit Leibnitz. — Blass, die attische Beredsamkeit von Gorgias bis Lysias. — Derselbe, die attische Beredsamkeit, 2. Abth. (Isokrates und Isaeus). — Lehrs, populäre Aufsätze aus dem Alterthum. — Hermes, Zeitschrift für klassische Philologie, Band 3, 8 und 9. — Philologus, 2., 4. und 8. Jahrgang nebst Supplementband zum 2. Jahrgang. — Düntzer, die homerischen Fragen. — Gottfried Hermann von Köchly. — Schweglers römische Geschichte, fortgesetzt von Clason, 4. und 5. Band. — Bopp, vergleichende Grammatik des Sanskrit, Send, Armenischen, Griechischen u. s. w. — Mnemosyne, 2. Theil. — Bonitz, über den Ursprung der homerischen Gedichte. — M. Hauptii opuscula, tom. 1. — Madvigs kleine philologische Schriften. — Sophoclis tragoediae von G. Hermann. — Verordnungen und Gesetze für die höhern Schulen in Preußen, herausgegeben von Dr. L. Wiese. 2. Ausgabe. —

II. Der mathematischen und physikalischen Bibliothek: Poggendorfs Annalen, 1875. — Hoffmann, Zeitschrift für mathematischen und naturwissenschaftlichen Unterricht, 1875. — Hankel, zur Geschichte der Mathematik im Alterthum und Mittelalter. — Reidt, Vorschule der Theorie der Determinanten. —

III. Der Turnbibliothek: Deutsche Turnzeitung 1875. — Neue Jahrbücher für die Turnkunst, XXI, 1—6. —

IV. Der Schülerbibliothek: 1) Durch Geschenke: Paul Höfer, Armin ein nationales Drama (von Herrn Dr. Münnich). — Erinnerungen eines Civilarztes an die französischen Kriegsgefangenen der Jahre 1870 u. 71 von Dr. Wachs (vom Herrn Verf.). — 2) Durch Ankauf: Entdeckung und Eroberung von Mexico nach des Bernal Diaz del Castillo Erzählung, bearb. von der

Uebersetzerin des Vasari. — Wolf, die deutsche Götterlehre nach Jakob Grimm. — E. M. Arndt, Erinnerungen aus dem äußeren Leben. — A. v. Humboldts Ansichten der Natur. — Die Fabier und die Ahnen von G. Freytag. — Ekkehard von Scheffel. — Vom Gestade der Cyclopen und Sirenen, Briefe von Roßmann. — Piderit, Bilder aus Parcival. — Friedr. v. Tschudi, das Thierleben der Alpenwelt. — Marie Hanstein, des Knappen Sigwart goldenes Buch. — Joachim Nettelbeck's Selbstbiographie, herausgegeben von Haken. — Dahlmanns Geschichte der englischen Revolution. — Aeschylos Agamemnon, metrisch übersetzt von W. v. Humboldt. — Kaiser Karls Leben von Einhard. —

V. Der Unterstützungsbibliothek*). 1) Durch Geschenke: Georges, Lateinisch-Deutsches Handwörterbuch, 2 Bde. Leipzig 1837. 38. — 2) Durch Ankauf: 2 Exemplare von Lauteschlägers Aufgaben zur Algebra, 1 Exemplar von Kamblys Trigonometrie, 2 Exemplare von Krügers kleinerer griechischen Sprachlehre, 1 Exemplar des ersten Theils von Herbsts historischem Hülfsbuch, 1 Exemplar von Böhmes Aufgaben zum Uebersetzen ins Griechische, 3 Exemplare der Textausgabe von Sophokles, 3 Exemplare von Isokrates, 2 Exemplare des Cornelius Nepos, 6 Exemplare von Ciceros Brutus, 5 Exemplare von Siebelis tirocinium poëticum, 2 Exemplare von Herodot, 1 Exemplar von Xenophons Anabasis, 1 Exemplar von Brückners hebr. Lesebuche, 1 Exemplar von Schmidts lateinischem Elementarbuche. —

Ferner erhielt die Bibliothek 50 Mark von demselben Freunde der Anstalt, welcher im vorigen Programme Seite 46 erwähnt ist. — Außerdem floß in die Kasse derselben die Hälfte der Zinsen aus der Kaufm. Louis Gastschen Stiftung für 1875. —

VI. Des physikalischen Kabinets: Modelle aus Metallfäden angefertigt zur Veranschaulichung der Stereometrie von Strösser in Brüssel und zwar: Géométrie grand système, les cinq polyèdres réguliers, chronomètre solaire. —

VII. Des Zeichenapparates: Wilh. Hermes, Berliner Zeichenlehrer, 11 Hefte. — H. Schmidt, Unterricht im Freihandzeichnen, 24 Wandtafeln. —

VIII. Der Musikalien: Bruch „Jubilate Amen" (Klavierauszug und 41 Stimmen). — 13 Chorstimmen zu Athalia von Mendelssohn. — 10 Exemplare von Steins Perlen geisticher Lieder. —

IX. Für die Vorschule wurde angeschafft Leeders Wandkarte von Deutschland. —

3. Unterstützungen und Prämien der Schüler.

1. Von den dem Gymnasium Allerhöchsten Orts bewilligten 300 Thlrn. Stipendien erhielten die beiden zu 40 Thlrn. der Oberprimaner Lehmann und der Unterprimaner Thiele, die 4 zu je 30 der Unterprimaner Schöbe, der Obersecundaner Thiemann, die Untersecundaner Max Koch und Hachmeister, die 5 zu je 20 Thlrn. die Unterprimaner Gebler und Lindau, der Obersecundaner Stein und die Untersecundaner Thiemann und Weber. Das durch den Abgang eines dieser Zöglinge zur Hälfte erledigte Stipendium von 40 Thlrn. erhielt der Obersecundaner Stein**).

2. Die Zinsen des aus 450 Thlrn. bestehenden Kapitals der Schmidtstiftung sind diesmal nicht zur Vertheilung gekommen.

*) Diejenigen Eltern, welche für ihre Söhne Bücher aus dieser Bibliothek zu haben wünschen, werden ersucht, sich sobald als möglich nach dem Schluß des Wintersemesters bei dem Unterzeichneten mündlich oder schriftlich mit genauer Angabe der Bücher zu melden. Berücksichtigt werden nur die Schüler, welche der Unterstützung bedürfen und im Betragen und Fleiß eine gute Censur erhalten haben.

**) Es ist hier nachzutragen, daß ein durch den Abgang eines Stipendiaten im Januar 1875 zum Theil erledigtes Stipendium von 20 Thlrn. der Oberprimaner Dähn erhielt. —

3. Die beiden Stipendien von je 50 Thlrn. aus der **Melanchthon-Stiftung** erhielten die Obersecundaner Otto Richter und August Meyer.

4. Die Zinsen aus der **Louis Gast'schen Stiftung** flossen zur Hälfte in die Unterstützungsbibliothek, zur Hälfte erhielt sie der Abiturient Johannes Dähn. —

5. **Prämienbücher** erhielten beim Schulschlusse vor Weihnachten: die **Primaner** Brunner (Prellers römische Mythologie) und Thiele (historia philosophiae Graecae et Romanae von Ritter und Preller): die **Obersecundaner** Max Thiemann (Horaz von Dillenburger) und Stein (die Götter und Heroen des klassischen Alterthums von Stoll); die **Untersecundaner** Hachmeister (Stolls Bilder aus dem altgriechischen Leben), Schlüter (der Franzosenkrieg von Ferd. Schmidt) und Nenz (Bilder aus dem altrömischen Leben von Stoll); die **Obertertianer** Fricke (Schillers Leben von Palleske) und Winkelmann (Uhlands Gedichte); die **Untertertianer** Gebler (Luther ein deutsches Heldenleben von Schottmüller), Franziskus (Kopps Geschichte der Jahre 1813—1815) und Gerischer (der große Kurfürst von Pierson); die **Quartaner** Börner (Geschichte Alexanders des Großen von Pfizer), Klatte (Geschichte der Freiheitskriege von Ferd. Schmidt) und Merkel (Geschichte Friedrichs des Großen von Franz Kugler); die **Quintaner** Gröting, Erdmann, Hildebrandt (jeder einen Band von A. Richters griechischen und deutschen Sagen); die **Sextaner** Hintzsche (der trojanische Krieg von Ferd. Schmidt), Voigt (Erzählungen aus der griechischen Geschichte in biographischer Form von L. Stacke) und Reinecke (Homers Odyssee von Ferd. Schmidt); **die Schüler der I. Vorbereitungsklasse** Schweitzer (Philipp Melanchthon, der Lehrer Deutschlands von Heppe), Mohs (der schweizerische Robinson) und Möbius (vom Familientisch, Geschichten und Unterhaltungen für Kinder von E. Lausch); **die Schüler der II. Vorbereitungsklasse** Rennert (Franz Kühn, deutsche Treue), Johl (Würdig, Hans Joachim von Zieten) und Abel (Würdig, König Friedrich Wilhelm I. und Kronprinz Friedrich); **die Schüler der III. Vorbereitungsklasse** Lapostolle (der zoologische Garten), Rückert (bunte Reihe, Sammlungen von Erzählungen u. s. w. von Benner), Romberg (das schönste Fabelbuch, Auswahl aus Deutschlands Fabelschatz) und Tiedt (hundert Erzählungen zur Belehrung und Warnung von Weil)*). —

6. An **Schulgeld**, Aufnahme- und Entlassungsgebühren wurden geschenkt 1603+252 = 1855 Mark.

7. **Freitische****) wurden unsern Schülern in dem letzten Halbjahre 36 von folgenden Freunden der Anstalt gewährt:

Herr Prof. Dr. Bernhardt 1, Hr. Kaufmann Louis Bulius 1, Hr. Kaufmann Eichler 1, Hr. Bäckermeister Flemming 1, Hr. Uhrmacher Gertig 1, Frau Kürschnermeister Große 2, Hr. Verlagsbuchhändler Herrosé 1, Hr. Schneidermeister Höhne 1, Hr. Kaufmann Holtzhausen 1, Hr. Kaufmann Knoke 1, Hr. Apotheker Lemmer 1, Hr. Tuchfabrikant Liebe 1, Herr Prof. D. Lommatzsch 1, Herr Kreisgerichtsdirector Freih. von Manteuffel 1, Hr. von Muschwitz 1, Hr. Stadtrath Naumann 1, Hr. Bäckermeister Nenz 1, Hr. Glasermeister Poccar 1, Hr. Kaufmann Prädikow 1, Hr. Bauinspektor de Rège 1, Hr. Oberstabsarzt Dr. Rehahn 1, Hr. Buchbindermeister Reinsdorff 1, Gymnasialdirector Rhode 2, Hr. Superintendent D. Romberg 1, Hr. Fleischermeister Sauermann 1, Hr. Diakonus Schleusner 1, Hr. Consistorialrath D. Schmieder 2, Hr. Gymnasialdirector a. D. Dr. Schmidt 1, Hr. Restaurateur Schreiber 3, Hr. Dr. Tuch 1, Herr Kreisgerichtsrath Verdion 1. —

*) Eins dieser Bücher ist das Privatgeschenk eines Ungenannten.

**) Wir bitten zu entschuldigen, wenn Namen aus Versehen ausgelassen sind. Irrthümer sind nur dann ganz zu vermeiden, wenn die Freitische von den Gebern dem Director selbst angezeigt werden.

V.

Die Abiturientenprüfung.

I. Zu der Michaelisprüfung hatten sich 7 Oberprimaner gemeldet. Die Themata für die schriftlichen Arbeiten waren:

1) Für den lateinischen Aufsatz: Proprium fuisse populi Romani numquam cedere malis exponatur.
2) Für den deutschen Aufsatz: Ein edler Mensch kann einem engen Kreise nicht seine Bildung danken; Vaterland und Welt muß auf ihn wirken.
3) Für die mathematische Arbeit: a) Sind in einem Kreisvierecke zwei anstoßende Seiten einander gleich und wird an einem der nicht gemeinschaftlichen Endpunkte derselben eine Tangente construirt und werden sowohl eine Diagonale bis zum Durchschnittspunkte mit der letzteren als auch zwei Gegenseiten verlängert, bis sie sich schneiden: so theilt die zweite Diagonale die erstere und die anstoßende Seite des Vierecks proportional. b) Von einem Kreisvierecke sind zwei Seiten $a=93^{m}$, $b=75^{m}$ und die Diagonale $c=104^{m}$ gegeben, so wie der Winkel $\varepsilon=47^{0}\ 18'$, welchen die zweite Diagonale mit der Seite b bildet: die Länge dieser Diagonale so wie die Winkel des Vierecks trigonometrisch zu berechnen. c) In einem gleichseitigen Kegel ist die Mantelfläche desselben durch zwei parallele Ebenen so getheilt, daß sich einmal der obere Theil zum unteren und der untere zum oberen wie 1 : 2 verhalten: den Abstand der parallelen Ebenen zu bestimmen und das Verhältniß des entstandenen Kegelstumpfs zu dem gegebenen Kegel nach Oberfläche und Volumen. d) Auf den Schenkeln eines Winkels von 60^{0} befinden sich die Punkte A und B, welche 31^{m} von einander entfernt sind; würde der Punkt A 20^{m} dem Gipfel des Winkels näher sein, so würde die Entfernung der Punkte 21^{m} betragen. Wie groß ist die Entfernung jedes Punktes vom Gipfel des Winkels?

Ein Abiturient bearbeitete noch folgende Extraaufgabe: Um die Entfernung BA trigonometrisch zu berechnen sind die Linien $BD=BC=a=57{,}6^{m}$ gemessen und außerdem drei Winkel und zwar Winkel $DBA=\beta=122^{0}\ 36'$, Winkel $BDA=\delta=110^{0}\ 14'$ und Winkel $BCA=\gamma=92^{0}\ 18'$.

Die mündliche Prüfung fand am 17. September unter dem Vorsitze des Königlichen Provinzial-Schulrathes Herrn Dr. Göbel statt. Da einer der Abiturienten erkrankt war, mußte derselbe am 24. September nachgeprüft werden. Die Prüfung fand unter dem Vorsitze des Königlichen Lokalcommissarius Herrn Consistorialrath D. Schmieder statt. — Alle 7 Abiturienten wurden für reif erklärt.

II. Zur Osterprüfung hatten sich 3 Oberprimaner gemeldet. Die Themata für die schriftlichen Arbeiten waren:

1) Für den lateinischen Aufsatz: Magna vis est malae conscientiae.
2) Für den deutschen Aufsatz: Mit welchem Rechte nennt man das Becken des Mittelmeeres einen Vermittler der Kultur?
3) Für die mathematische Arbeit: a) Das Rechteck aus dem Durchmesser des einem Dreieck umschriebenen Kreises und dem Radius des Kreises, welcher dem Dreieck inbeschrieben ist, welches durch die Fußpunkte der Höhenlothe bestimmt wird, ist gleich dem Rechtecke aus den Abschnitten einer der Höhen des ursprünglichen Dreiecks. b) Vier Punkte A, B, C, D liegen in gerader Linie, von welchen die Entfernung $CD=a=9{,}3^{m}$ bekannt ist; außerdem soll $AC=BD$ sein. Von einem Punkte F außerhalb der

Linie AB sind die Winkel AFC=α=25° 37′, CFD=β=48° 10′ und DFB=γ=32° 14′ gemessen: die Entfernung AC zu berechnen. c) In eine Halbkugel, deren Radius r=1, ist ein Kegelstumpf über derselben Grundfläche konstruirt, dessen Mantel ein Maximum ist: das Verhältniß zu bestimmen, nach welchem die Oberfläche und das Volumen der Halbkugel durch den oberen Kreis des Kegelstumpfs getheilt wird. d) Ein Händler kauft Getreide, um den Scheffel nach 4 Monaten um $1\frac{1}{3}$ Mk. theurer zu verkaufen. In dieser Zeit ist der Preis des Scheffels 1 Mk. gefallen; er würde daher bei 5% soviel verlieren als der Ankaufspreis von $3\frac{1}{2}$ Scheffel beträgt. Er wartet noch 5 Monate und ist nun genöthigt, den Scheffel um $\frac{5}{6}$ Mk. wohlfeiler zu verkaufen, so daß er bei Einrechnung der Zinsen 4 Mk. weniger verloren hat, als er nach 4 Monaten zu gewinnen hoffte. Wie viel Scheffel wurden eingekauft und wie theuer?

Für 4 von dem Königlichen Provinzial-Schul-Collegium dem hiesigen Gymnasium überwiesene fremde Maturitäts-Aspiranten waren folgende Themata gestellt:

1) Für den lateinischen Aufsatz: Cum in omnibus rebus tum in re militari plurimum posse fortunam probetur exemplis a rerum Graecarum et Romanarum memoria petitis.
2) Für den deutschen Aufsatz: Weshalb nennen wir die Griechen und Römer die klassischen Völker?
3) Für die mathematische Arbeit: a) Werden von dem Eckpunkte eines Kreisvierecks, in welchem die Diagonalen senkrecht auf einander stehen, Lothe auf die gegenüberliegenden Seiten gefällt, so geht die Verbindungslinie ihrer Fußpunkte durch den Durchschnittspunkt der Diagonalen, und das Rechteck aus ihren Theilen ist gleich einem der Rechtecke aus den Abschnitten der Diagonalen. b) Von einem Paralleltrapez ist sowohl der Unterschied der nicht parallelen Linien e=7,2 m als auch der der parallelen Seiten d=23,4 m und die Differenz zweier Gegenwinkel δ=72° 4′ bekannt: die kleinste der nicht parallelen Seiten so wie die kleinste der parallelen Seiten zu bestimmen, wenn der Inhalt des Trapezes 546 □m gegeben ist. c) Um eine Halbkugel ist ein Cylinder von gleicher Grundfläche und Höhe konstruirt; der Grundfläche ist eine Ebene parallel gelegt, welche die Gesammtoberfläche der Halbkugel halbirt: in welchem Verhältniß stehen die Volumina und krummen Oberflächen der Körper, welche zwischen denselben parallelen Ebenen liegen, wenn r=1? d) Um eine Strecke AB von $26\frac{1}{4}$ Meilen zurückzulegen, fahren eine Lokomotive und ein Eilwagen von A gleichzeitig aus und die erste legt in einer Stunde $3\frac{3}{4}$ Meilen mehr zurück, als der Eilwagen. Da die Lokomotive von B ohne Aufenthalt wieder zurückkehrt, so trifft sie grade an dem Punkte mit dem Eilwagen zusammen, wo sie sich bei der Hinfahrt befand, als der Eilwagen erst $1\frac{1}{4}$ Meile von A entfernt war. Wie groß ist die Geschwindigkeit des Eilwagens, und in welcher Entfernung von A findet das Zusammentreffen statt?

Die mündliche Prüfung der einheimischen und fremden Maturitäts-Aspiranten fand am 17. März unter dem Vorsitze des Königlichen Provinzial-Schulrathes Herrn Dr. Göbel statt. Die 3 hiesigen und 2 fremde Maturitäts-Aspiranten wurden für reif erklärt, während 2 der Externen vor der mündlichen Prüfung freiwillig zurückgetreten waren.

Die 10 hiesigen Abiturienten sind:

Namen	Confess.	Geburtstag	Geburtsort	Stand des Vaters	Aufenthalt auf dem Gymn.	in Prima	in Oberp.	Studium	Universität
1) Ephraim Lehmann	ev.	30. Okt. 1854	Wittenberg	Lehrer in Wittenberg	$10\frac{1}{2}$	$3\frac{1}{2}$	$1\frac{1}{2}$	Medic.	Halle.
2) Georg Schultze	ev.	28. Juni 1853	Michelsdorf b. Brandenb. a/H.	Ziegeleibesitzer in Michelsdorf	$4\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$	1	Jura	Göttingen
3) Louis Hentschel	ev.	12. Mai 1853	Mühlberg a/E.	Mühlenbes. in Mühlberg a/E.	3	$2\frac{1}{2}$	1	Philol.	Leipzig.
4) Richard Knake	ev.	31. Juli 1854	Wittenberg	Maler in Wittenberg	7	$2\frac{1}{2}$	1	Bauf.	Berlin.
5) Gustav Leue	ev.	12. Sept. 1853	Sandau bei Havelberg	Schiffskapitän in Wittenberg	$6\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$	1	Philol.	Leipzig.
6) Erwin Wachs	ev.	30. Aug. 1856	Wittenberg	Sanitätsrath und Director des Hebammen-Instituts in Wittenberg	$9\frac{1}{2}$	$2\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	Medic.	Leipzig.
7) Johannes Dähn	ev.	7. Okt. 1856	Neuholland b. Liebenwalde	Pastor in Rohrbeck bei Jüterbog †	8	$2\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	Philol.	Breslau.
8) Paulus Scheele	ev.	27. Nov. 1855	Hundisburg b. Neuhaldensl.	Pastor in Blönsdorf	8	3	$\frac{1}{2}$	Theol.	Tübingen.
9) Albert Brunner	ev.	17. Mai 1857	Wartenburg a/E.	Pastor in Wartenburg	5	2	$\frac{1}{2}$	Jura	Halle.
10) Ernst Thiele	ev.	6. April 1856	Wittenberg	Bürstenmachermeister in Wittenberg †	$7\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	Theol.	Halle.

Die beiden fremden Maturitäts-Aspiranten sind: 1) Richard Cario, geboren den 30. Mai 1856 zu Nordhausen, evangelischer Confession, Sohn des daselbst verstorbenen Kaufmanns Herrn Cario, besuchte von Ostern 1864 bis zum December 1875 das Gymnasium zu Nordhausen und war $2\frac{1}{4}$ Jahr Mitglied der Prima. Er will in Göttingen Naturwissenschaften studieren. 2) Eduard Schulze, geboren den 3. October 1856 zu Neu-Schönefeld bei Leipzig, evangelischer Confession, Sohn des Portiers bei der Magdeburg-Leipziger Eisenbahn in Halle a. S. Herrn Schulze, besuchte von Michaelis 1866 bis August 1874 die lateinische Hauptschule in Halle, von da bis Michaelis 1875 das Königliche Domgymnasium in Merseburg und saß im Ganzen 2 Jahre in Prima. Er will in Halle Philologie studieren.

VI.

Dinstag den 4. April Nachmittags 3 Uhr

Redeübung der Schüler und Entlassung der Abiturienten

durch den Director.

VII.

Schlußwort.

Die Schule ist darauf bedacht, durch die den Schülern aufgegebene häusliche Beschäftigung den Erfolg des Unterrichtes zu sichern und die Schüler zu selbständiger Thätigkeit anzuleiten, aber nicht einen der körperlichen und geistigen Entwicklung nachtheiligen Anspruch an die Zeitdauer der häuslichen Arbeit

der Schüler zu machen. In beiden Hinsichten hat die Schule auf die Unterstützung des elterlichen Hauses zu rechnen. Es ist die Pflicht der Eltern und deren Stellvertreter, auf den regelmäßigen häuslichen Fleiß und die verständige Zeiteintheilung ihrer Kinder selbst zu halten, aber es ist eben so sehr ihre Pflicht, wenn die Forderungen der Schule das zuträgliche Maß der häuslichen Arbeitszeit ihnen zu überschreiten scheinen, davon Kenntniß zu geben. Die Eltern oder deren Stellvertreter werden ausdrücklich ersucht, in solchen Fällen dem Director oder dem Klassenordinarius persönlich oder schriftlich Mittheilung zu machen und wollen überzeugt sein, daß eine solche Mittheilung dem betreffenden Schüler in keiner Weise zum Nachtheil gereicht, sondern nur zu eingehender und unbefangener Untersuchung der Sache führt. Anonyme Zuschriften, die in solchen Fällen gelegentlich vorkommen, erschweren die genaue Prüfung des Sachverhalts und machen, wie sie der Ausdruck mangelnden Vertrauens sind, die für die Schule unerläßliche Verständigung mit dem elterlichen Hause unmöglich. (Ministerialrescript d. d. Berlin, den 14. Oktober 1875.) —

Das gegenwärtige Schuljahr wird **Mittwoch den 5. April** mit der Versetzung und Censur der Zöglinge geschlossen werden; das neue beginnt **Donnerstag den 20. April früh 7 Uhr.** Die Prüfung der neu aufzunehmenden Schüler findet für das Gymnasium am 19. und 20. April statt, und zwar am **19. April früh 8 Uhr** die schriftliche Prüfung, **für welche sich die Schüler mit Schreibmaterialien zu versehen haben,** am 20. April früh die mündliche, Nachmittags 3 Uhr die für die 1. und 2. Vorbereitungsklasse. Anmeldungen nimmt der Unterzeichnete am 18. April und zwar für das Gymnasium in den Vormittagsstunden von 8—12 Uhr, für die Vorschule Nachmittags von 3—5 Uhr entgegen. Die geehrten Eltern werden **dringend gebeten,** gleich bei der Anmeldung die erforderlichen Scheine (Taufschein, Impfschein und, wenn der anzumeldende Schüler das 12. Lebensjahr zurückgelegt hat oder in diesem Jahre zurücklegt, Revaccinationsschein und Schulzeugniß oder Zeugniß vom Privatlehrer) mitzubringen. — Wir machen ferner darauf aufmerksam, daß es besser ist, diejenigen Schüler, welche das Gymnasium **nicht** besuchen sollen, auch **nicht** auf die Vorbereitungsschule zu bringen, **diejenigen dagegen, welche man später dem Gymnasium anzuvertrauen wünscht, die ganze Vorbereitungsschule durchmachen zu lassen, also sie anzumelden, wenn sie 6 Jahr alt sind.**

Wittenberg, den 23. März 1876.

Director **A. Rhode.**